MAANDELIJKS GEMEENTELIJK INFORMATIEBLAD

Jette info

SEPTEMBER 2003 № 101

AFGIFTEKANTOOR BRUSSEL 9

Verantwoordelijke uitgever: Hervé Doyen, Burgemeester
Henri Werriestraat 18-20
1090 Brussel
Tel.: 02/423 12 11
Fax: 02/425 24 61
E-mail : infojette@jette.irisnet.be

21 september: autoloze zondag

De actie "Zonder auto, mobiel in Jette" die plaatsvindt op zondag 21 september is zeker geen actie tegen de wagen, zeker geen dag "als het zo moet, dan bewegen we niet", zeker geen catastrofe voor de handelaars of evenmin een actie zonder vervolg. Het doel is voornamelijk om de alternatieve vervoermiddelen te promoten. De Jettenaren kunnen van de gelegenheid gebruikmaken om hun gemeente te herontdekken, om de openbare ruimte in te nemen, om hun buren te ontmoeten, om naar de stilte te luisteren, om naar de markt te gaan langs de tot rust gekomen straten. De vele animaties zullen het evenement in een feestelijk kleedje stoppen. Hopelijk zetten de autoloze straten op 21 september de mensen in Jette aan het denken om tot een duurzame mobiliteit te komen voor de komende generaties.

ONS DOSSIER
ZONDER AUTO, MOBIEL IN JETTE
Alle details op pagina 6 en 7

"Geef ons een veiligheids- en preventiecontract" PAGINA 2

Een groene klas het hele jaar door PAGINA 9

René Magritte opmerkelijkste Jettenaar gekroond PAGINA 10

Jette, mijn geheime tip PAGINA 13 TOT 15

Concerten en cultuur PAGINA 16

Woord van de Burgemeester

Leren samen leven

De zomervakantie zit erop. Zoals elk jaar, gaan de kinderen en jongeren met veel of gematigd enthousiasme terug naar school. Verschillende media stellen rond deze periode een dossier samen rond onderwijs. De uitdagingen, het schoolprogramma, het gebrek aan leerkrachten of geweld in school werden uitvoerig becommentarieerd.

Men mag niet uit het oog verliezen dat de school niet de enige plek is waar kinderen zaken aanleren. De ouders spelen hierin een essentiële rol. Wat betreft normen en waarden, zullen de kinderen sterk beïnvloed worden door het voorbeeld van hun ouders, veeleer dan de eerder theoretische uitleg op te volgen die ze op de schoolbanken krijgen. De jongeren van morgen worden voor een groot deel wat wij er van maken. Als ze zich als individu in de maatschappij aanvaard voelen, zullen ze deelnemen aan de samenleving. Als de mensen aandacht hebben voor hen, zullen de jongeren bezorgd zijn om de mensen om hen heen.

Deze bedenking maakte ik me door de dramatische gevolgen van de hittegolf in Frankrijk. Duizenden mensen, vaak ouderen, zijn in eenzaamheid gestorven. Honderden lichamen werden door de families in de steek gelaten. In ons land hebben we een dergelijke catastrofe niet meegemaakt. Dit houdt ons echter niet tegen om even stil te staan bij de plaats die we aan de Andere geven in ons leven.

De regelmatige contacten die ik onderhoud met vele Jettenaren in het kader van het dagelijkse beheer van onze gemeente geven mij steeds meer het idee dat de mensen het steeds moeilijker krijgen om samen te leven. Ik verwijs hierbij niet naar de veiligheidsproblemen of naar onaanvaardbare overlast of hinder. Neen, ik denk simpelweg aan het opbrengen van interesse voor de samenleving, aan het feit dat het algemeen belang soms voorrang heeft op de individuele verwachtingen. Dit blijkt vandaag de dag moeilijk te aanvaarden.

We kunnen het probleem samenvatten met een simpele vraag: welke samenleving willen we voor onze kinderen?

Hervé Doyen, uw Burgemeester

← De gemeenteraad in 'n flits

VOORALEER MET VERLOF TE VERTREKKEN, KWAMEN DE GEMEENTERAADSLEDEN OP 2 JULI NOG EEN LAATSTE KEER SAMEN. EEN OVERZICHT VAN DE BELANGRIJKSTE BESLISSINGEN.

BELASTINGEN: NIEUWS. DE RAADSLEDEN KEURDEN DE INVOERING GOED VAN EEN BELASTING OP HANDELSRUIMTES VOOR HET JAAR 2003. Deze belasting wil de handelaars in Jette laten deelnemen aan de inspanningen die door de gemeente en z'n bewoners worden geleverd voor de levenskwaliteit in Jette. De taks, die door de eigenaar van het gebouw moet worden betaald, is gebaseerd op de handelsruimte. Ze bedraagt bijvoorbeeld 50 euro voor handelszaken van 25m2 en 800 euro (+ 0,50 euro per bijkomende m2) voor handelsruimtes die groter zijn dan 400m2. Anderzijds, werd de belasting op de bureauruimtes verlaagd. De bedragen, die eveneens door de eigenaar van het gebouw moeten worden betaald, zijn tussen 8 euro/m2 en 24 euro/m2 naargelang het type zone (zoals in het GBP) en de categorie van het bureau (met of zonder logement). De gemeenteraad besliste om de belasting op informaticamateriaal voor ondernemingen, handelszaken en verenigingen te laten vallen.

OMNISPORTZAAL BIS. Het dossier rond de uitbreiding van de Omnisportzaal vervolgt z'n weg. De raadsleden gaven groen licht voor de aanbesteding. Intussen gaan de gemeentediensten verder met hun stappen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om subsidies te bekomen voor deze werken.

VERNIEUWINGEN GEPLAND. De gemeenteraad keurde het definitieve project goed en lanceerde de aanbesteding in het kader van renovatie van de Volral-, Mohrfeld, Broeckaert, Dansette, Augustine, Werrie en Gillebertus. Het project zou tijdens 2004 van start moeten gaan.

BIJZONDER EENRICHTINGSVERKEER. Bijna alle eenrichtingsstraten werden in Jette weggewerkt. Vaak is het enkel de fiets die kan genieten van de dubbele rijrichting. Dit systeem van gelimiteerde eenrichting, bestaat reeds enkele jaren in verschillende Brusselse gemeenten. Uit onderzoek op het terrein blijkt dat uit dit systeem geen extra-ongelukken voortkomen. In de straten die te smal werden geacht, werd er geen fietspad in tegenrichting ingericht. Deze gelimiteerde eenrichting zal van toepassing zijn in 33 Jetse straten, van zodra de gepaste bewegwijzering is aangebracht, maar in elk geval voor eind 2003.

GEEF ONS EEN VEILIGHEIDS- EN PREVENTIECONTRACT!

Tijdens de voorbereiding van de zitting, hadden de raadsleden het voornamelijk over de veiligheid in Jette. Voor de raadsleden was dit de gelegenheid om de werking van het juridisch apparaat te leren kennen, net als de problemen die er optreden bij het bestrijden van de kleine stadscriminaliteit. De democratische partijen (VLD, MR, PS-SPa, LBJ en Ecolo) keurde een motie goed om bij federale regering aan te sturen op een veiligheids- en preventiecontract voor de jaren 2004-2005. Deze financiële hulp zou onze gemeente toelaten om bijkomende preventieve acties uit te werken, aangepast aan de noden. De gemeenten Molenbeek en Koekelberg hebben reeds een dergelijk contract. Zij beschikken dus over meer middelen dan de andere gemeenten die deel uitmaken van de politiezone Brussel-West, terwijl de criminaliteit in de aangrenzende wijken even verontrustend is. Deze motie, goedgekeurd door de Jetse gemeenteraad, werd bezorgd aan het Ministerie van Binnenlandse Zaken. We zullen u verder op de hoogte houden over de evolutie in dit dossier. In het volgend nummer van Jette Info, zal u trouwens meer informatie vinden over de veiligheid en preventie in Jette.

Noteer alvast...

De volgende zitting van de gemeenteraad is voorzien op **woensdag 24 september 2003 om 20u** in het Gemeentehuis (Kardinaal Mercierplein 1 - niveau 2/3 - raadszaal). We herinneren er u nog even aan dat de debatten van de gemeenteraad openbaar zijn. Indien u het leven in uw gemeente van dichtbij wil volgen, de werking van de instituten wil leren kennen en/of sommige beslissingen beter wil begrijpen, aarzel dan niet om aanwezig te zijn op de gemeenteraadszittingen.

Lopende onderzoeken

Het Algemeen Bestuur van Statistiek en Economische Informatie laat ons weten dat er een officiële enquête aan de gang is rond de inkomsten en de levensomstandigheden, tijdens de maand september 2003. In het kader van deze enquête, zullen enkele Jetse gezinnen gecontacteerd worden door een afgevaardigde, in het bezit van een legitimatiekaart en een draagbare computer. De gezinnen nemen vrijwillig deel aan deze enquête. Voor bijkomende inlichtingen: 02.548.67.64.

Anderzijds loopt er een enquête rond de werkkrachten, reeds sinds 1999. De deelname aan deze enquête is verplicht. De geselecteerde gezinnen worden per brief verwittigd. In september, zullen de onderzoekers aan de slag zijn in de wijk van het centrum. Voor verdere inlichtingen: 0800/92.504 van 9u tot 12u en van 14u tot 16u - http://statbel.fgov.be.

MEMO

VRAGEN OVER DE GEMEENTE JETTE? Surf naar www.jette.be.

U vindt er allerlei nuttige inlichtingen over het gemeentebestuur en de Jetse verenigingen, alsook enkele hulpmiddelen : plan van Jette, verplaatsingen met de MIVB, weersverwachtingen,...

ADMINISTRATIEF CENTRUM VAN JETTE
Henri Werriestraat 18-20
1090 Jette - Tel. 02/423.12.11
Openingstijden
- Alle diensten: van 8.30 tot 14 u.
- Behalve de dienst Burgerlijke Stand van 8.30u tot 12.30u.
- De dienst Bevolking eveneens op donderdag van 17u tot 19u.

DIENST SOCIALE ZAKEN
Wemmelsesteenweg 102
1090 Jette - Tel. 02/421.42.01
Open van maandag tot vrijdag tussen 8.30u en 14u, uitgezonderd de werklozensteun: van 8.30u tot 12u en van 13.30u tot 15.30u

GEMEENTEHUIS
Kardinaal Mercierplein 1
1090 Jette
- Politiecommissariaat Tel. 02/423.14.00
- Stempellokaal Tel. 02/423.14.16

PLAATSELIJK WERKGELEGENHEIDS-AGENTSCHAP
A. Vandenschrieckstraat 77
1090 Jette
Tel. 02/423.19.10

OCMW
Sint-Pieterskerkstraat 47
1090 Jette
- Secretariaat: 02/422.46.11
- Sociale dienst: 02/422.46.40

SOCIAAL WONINGBUREAU VAN JETTE
Wemmelsesteenweg 102
1090 Jette
Tél.: 02/421.70.90/91

Politie: de divisie van Jette heeft een nieuwe baas

Op 1 juli, ging Vivien Grimau aan de slag als directeur van de politiezone Jette, in navolging van commissaris Luc Dierick die op 1 oktober met pensioen gaat. Als licentiaat in de criminologie en graduaat in rechten, begon Vivien Grimau zijn carrière bij de politie in 1995 als kandidaat-officier. Hij volgde de verplichte opleiding van hulpagent om vervolgens een officiersopleiding van twee jaar te volgen bij de gewestelijke en intergemeentelijke politieschool. In 1998 wordt hij wachtofficier, in 2001 verantwoordelijke van een interventiebrigade en in maart 2002 wordt hij belast met de Verkeersdienst van de politiezone Brussel-West. Voortaan staat hij als divisiedirecteur in voor het beheer van de centrale post van Jette (het commissariaat op het Kardinaal Mercierplein), de coördinatie van de twee politievoorposten (antenne Woeste en antenne Mercure) en de wijkagenten van het centrum, maar ook voor het beheer van de wachtdiensten van het commissariaat. Een uitgebreide en alles behalve eenvoudige taak.

"Deze verantwoordelijkheden vormen voor mij een nieuwe uitdaging, maar gelukkig sta ik niet alleen om deze te verwezenlijken. Organisatie en het goede beheer van de middelen vormen de basis. Momenteel zijn er moeilijkheden wat betreft de aanwerving en de rotatie van personeel. Toch zien we de toekomst rooskleurig tegemoet.", vertelt Vivien Grimau. De nieuwe directeur hamert ook op het belang van de voortzetting van de toenadering tussen de Jetse bevolking en de wijkagenten, die door zijn voorganger werd opgestart. "Het is belangrijk om opnieuw tot een politie te komen die dicht bij de mensen staat en om tot een zekere samenwerking te komen tussen de politie en de wijkbewoners. Er moeten meer inspecteurs in contact komen met het publiek. Dit vormt de eerste uitdaging die ik zou willen uitvoeren. Natuurlijk is er een enorme hoeveelheid administratief werk af te handelen en zijn de mensen niet vermenigvuldigbaar, maar ik ben er van overtuigd dat met de kwaliteit aan personeel waarover we beschikken, we goed werk kunnen verrichten. De gemeente Jette blijft een gemeente waar het goed leven is. We moeten er voor zorgen dat dit zo blijft, maar er ook over waken dat Jette het toneel blijft voor culturele en ontspannende activiteiten in een hartelijke sfeer." De divisie Jette lijkt in goede handen...

UW VEILIGHEID IS ONZE ZAAK

Politie in de praktijk

Elke maand, zullen we in deze rubriek "Politie in de praktijk", een thema aanboren rond de relatie tussen u en de politiediensten. Er zullen raadgevingen worden verstrekt, informatie doorgegeven, om u het leven te vereenvoudigen en u beter te beschermen. Zo zal u op de hoogte zijn van de laatste nieuwtjes op wettelijk niveau of rond de organisatie van de diensten van de politiezone Brussel-West.

Hoe en wanneer doet u een beroep op de politiediensten?

Als u een klacht wil neerleggen, zijn er twee mogelijkheden. Ofwel komt u naar het commissariaat, ofwel vraagt u dat er een patrouille langskomt indien u zich niet kan verplaatsen. Bij noodgevallen, vormt u het nummer 101. U zal er in contact komen met een operator die een wagen stuurt naar de plek waar u zich bevindt. Indien er geen haast bij is, vormt u het centrale nummer van de divisie van Molenbeek (02.412.38.00) of van elke andere divisie of antenne. De operator zal voor een gevolg zorgen op uw aanvraag.

Het is erg belangrijk om de notie noodgeval duidelijk te omschrijven. Dit heeft namelijk een directe invloed op de interventietijd beïnvloeden. De urgentie is gekoppeld aan rationeel elementen zoals het in gevaar zijn van de openbare veiligheid of van het leven van anderen. Zo zal de interventie voor een gekwetst persoon prioritair zijn tegenover de oproep om een wagen die voor uw garage geparkeerd staat weg te laten halen. Bovendien belt u best niet naar het noodnummer 101 in de hoop een snellere interventie te bekomen, aangezien de eventuele misbruiken bestraft worden.

Eens ter plaatse, neemt men de nodige maatregelen om de situatie onder controle te krijgen. Indien nodig, zal u naar het commissariaat moeten om uw verklaring af te leggen. Nadien zal een proces verbaal worden opgesteld. U krijgt een nummer waarmee u op de hoogte kan blijven van de evolutie van de zaak. Vanaf dat moment is de zaak niet langer in handen van de politiediensten, maar van het parket van de procureur.

De verschillende divisies waartoe u zich kan wenden zijn:

- divisie Jette - Kardinaal Mercierplein 11 - van 6.30u tot 22u - 02.423.14.00

- centrale divisie Sint-Jans-Molenbeek - Briefdragersstraat 2 - 24u/24u - 02.412.38.00

- divisie Sint-Agatha-Berchem - Alcyonsstraat 15 - 24u/24u - 02.467.35.55

- divisie Ganshoren - Van Overbekelaan - van 6.30u tot 22u - 02.427.43.47

- divisie Koekelberg - Veiligheidsstraat 4 - van 6.30u tot 22u - 02.414.10.85

- antenne Mettewie - Gentsesteenweg 535 - van 9u tot 17u van maandag tot donderdag, van 9u tot 12u op vrijdag en zaterdag - 02.482.09.00.

WERKGELEGENHEID

De gemeente werft aan...

Een voltijdse bode

Uw functie

- ontvangen en de weg wijzen van de bevolking naar de gepaste diensten
- het telefonisch onthaal verzekeren
- bezorgen van algemene informatie over het gemeentebestuur
- behandelen van de binnenkomende en interne briefwisseling
- verzekeren aan de verspreiding van de briefwisseling in al de diensten 3 x per dag
- sluiten en frankeren van de briefwisseling
- fotokopieën
- bode bij de zittingen van de gemeenteraad 1 x per maand, afwisselend (voorbereiding van de zaal, onthaal, kopieën,...)

Deze taken zijn om de beurt verzekerd door de leden van het team.

Uw profiel

- niveau C of D, met minimum lager humaniora
- goede kennis van de twee landstalen
- verzorgd voorkomen
- duidelijke en beleefde spreekvaardigheid
- gevoel voor de dienst aan het publiek en met de collega's
- bekommerd om goed werk te verrichten zelfs al is dit terugkerend
- een goede fysieke bekwaamheid (talrijke verplaatsingen, vervoer van lichte lasten)
- in staat om zowel op zelfstandige wijze als in teamverband te werken
- polyvalent en discreet
- volwassenheid
- de wil om zich voor lange termijn in te zetten voor deze functie
- bereid om stipt te werken en buiten de normale werkuren naargelang de behoeften van de dienst: +/- 1 avond per maand (commissie, gemeenteraad), uitzonderlijke permanentie (verkiezingen),...

U moet uw kandidatuur richten aan de Heer Burgemeester van Jette, Henri Werriestraat 18-20 in 1090 Jette

Huwelijksplannen? Neem uw agenda!

Als u huwelijksplannen heeft voor het jaar 2004, weet dan dat het gemeentebestuur geen huwelijken voltrekt op zon- of feestdagen, evenmin als op de volgende data: vrijdag 2 en zaterdag 3.1.2004, vrijdag 21 en zaterdag 22.5.2004, vrijdag 12 en zaterdag 13.11.2004.

Info WERVEN

DE MORANVILLESTRAAT

Na de werken van de BIWD (Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie)

en Sibelga, zal de gemeente in oktober van start gaan met de vernieuwing van de voetpaden.

LONGTINSTRAAT (TUSSEN CARTON DE WIARTLAAN EN DE MORANVILLESTRAAT)

De gemeente gaat de voetpaden en het wegdek vernieuwen. Op het kruispunt tussen de Longtin- en de De Moranvillestraat en de Lecharlierlaan, zal een verkeersplateau worden aangebracht. Deze werken zullen tot oktober in beslag nemen.

VANDENSCHRIECK-, HENRI VAN BORTONNE-, GUSTAVE VAN HUYNEGEMSTRAAT

De BIWD en Sibelga hebben hun installaties in de Vandenschrieckstraat vernieuwd. De vernieuwing van de voetpaden en het wegdek zal eind september starten, na de werken in de Ferdinand Lenoirstraat. In het kader van de veiligheidsinrichtingen in de schoolomgeving, is er een oversteekvoetpad geplaatst in de Van Bortonnestraat, ter hoogte van de Espoirschool.

LENOIRSTRAAT

Vanaf september zal de gemeente de voetpaden vernieuwen. Deze werken zullen ongeveer 25 werkdagen duren om midden oktober te eindigen.

HERASFALTERINGSWERKEN

Behoudens de toezegging van de firma, zullen de Longtin- (stuk tussen de Carton de Wiartlaan en de De Moranvillestraat) en Duysburghstraat, net als de Fernand Tonnetgaarde, herasfalteringswerken ondergaan.

Renovatie van de Volral-, Mohrfeld- en Broekaertstraat

Het renovatiedossier voor de Volral-, Mohrfeld- en Broekaertstraat zit in de laatste administratieve fase. De plannen die door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werden goedgekeurd, hernemen grotendeels het project dat in 1993 werd uitgewerkt. Na het overleg met de buurtbewoners, op initiatief van Schepen van Openbare Ruimte Jean-Louis Pirottin, werd het project op sommige punten gewijzigd.

Het actuele project houdt rekening met deze elementen, net als met de financiële vereisten en de evolutie van de wetgeving omtrent deze materie. Een overzicht van de hoofdlijnen van het project:

- Invoering van een zone 30 in de Volral-, Mohrfeld- en Broekaertstraat met verkeersdrempels om de wijktoegangen aan te duiden (verhoogde oversteekplaats Mohrfeld/Bonaventure, verkeerstafels kruispunten Broekaert/Bonaventure en Volral/Reniers/Dieleghem).

- Inrichting van twee verkeersdrempels om de ca. 80 meter in de Mohrfeld- en de Broekaertstraat.

- Invoering van fietsen in tegenrichting in de Broekaert-, Mohrfeld- en Volralstraat (tussen de Broekaert- en Mohrfeldstraat).

- Behoud van de breedte van de voetpaden in de drie straten (dus ook in de Volralstraat).

- Eenrichtingsverkeer in de Volralstraat (tussen de Mohrfeld- en de Broekaertstraat), met invoering van tweezijdig parkeren op dit gedeelte. Eenzijdig parkeren in het andere gedeelte van de straat.

- Gebruik van tegels 20 x 20 cm voor de voetpaden en de garagetoegangen. Gebruik van klinkers voor de parkeerzones en de plateaus. Asfaltering van het wegdek, gescheiden van de parkeerzones via een gootje.

- Vervanging van de bomen in de Mohrfeldstraat (aanplanting van ligustrum op stam als vervanging van de Japanse kerselaars die oud worden en doorheen de jaren beschadigd werden).

De renovatiewerken in de Volral-, Mohrfeld- en Broekaertstraat zouden in de loop van 2004 plaatsvinden. De werken zullen ongetwijfeld bijdragen tot het comfort en de veiligheid binnen de wijk. Binnen het kader van het gemeentelijk mobiliteitsplan zal de verkeerssituatie in de Volral-, Mohrfeld- en Broekaertstraat ruimer bestudeerd worden. We zullen u tijdig informeren over de evolutie van dit dossier.

Voor verdere inlichtingen, problemen of vragen kan u terecht bij de Gemeentelijke Dienst Openbare Ruimte - tel: 02.423.13.81 of 02.423.13.88.

Leuke stickers voor trotse Jettenaars

U bent een overtuigd Jettenaar? U bent er trots op dat u in onze gemeente woont en wil dit tonen? Het gemeentebestuur stelt u de zelfklever voor "Jette, een dorp in de stad". U hebt de sticker ongetwijfeld reeds opgemerkt op de gemeentelijke voertuigen. De zelfklevers die we u aanbieden zijn kleiner (10x10cm) dan de originele, maar zijn evenzeer leuk. U kan uw gratis exemplaar komen oppikken in het Administratief Centrum van Jette - Dienst Communicatie - Henri Werriestraat 18-20 - 1090 Jette - van 8.30u tot 12.30u en van 13.30u tot 16.30u. U kan eveneens telefonisch een exemplaar aanvragen (02.423.12.00).

Meer kleur in de straat

In de meeste steden blijft het straatbeeld grauw en grijs. Dat je op een eenvoudige manier via kleur het leven een flink stuk aangenamer kan maken, verliest men al te vaak uit het oog. Nochtans maken kleuren de mensen vrolijker en brengen ze een nieuwe dynamiek in de buurt.

De IVP (Industrie van verven, vernissen, stopverven, drukinkten en verven voor de schone kunst) heeft beslist hier wat aan te doen. Met de campagne "Kleuren om het dagelijks leven op te fleuren" wil de federatie kleur brengen in buurten die het moeilijk hebben. De IVP stelt producten, knowhow en personeel ter beschikking om concrete projecten uit te voeren. Of het nu gaat om een lelijke blinde muur in een steegje, om de omwalling van een speelterrein of om de gevels van verouderde rijwoningen, het doel is altijd hetzelfde: het gebruik van kleur moet leven brengen in de buurt, en vooral: het dagelijks leven een beetje leuker maken.

Bedoeling is dat de bewoners of de gebruikers van de panden actief betrokken worden bij het project. Uiteraard kunnen ze hun zegje doen over de kleuren en de precieze aanpak. Maar er is meer. Het project wil ook kansen bieden aan mensen die het moeilijk hebben op de arbeidsmarkt. Werklozen moeten de mogelijkheid krijgen om zich tijdens de werken de kneepjes van het schildersvak eigen te maken en zo hun kansen op werk te verhogen.

Heeft u concrete ideeën voor de verfraaiing van uw buurt, of kent u een wijkcomité of vereniging die voor deze steun in aanmerking komt, aarzel dan niet om een kandidaatsformulier in te sturen. De prijs omvat een kleurstudie van de te schilderen panden en de nodige producten en professionele ondersteuning om de werken uit te voeren.

Voor inlichtingen of om een dossier in te dienen: Secretariaat van de Oproep IVP - Koning Boudewijnstichting - Brederostraat 21 - 1000 Brussel. Het kandidaatsformulier is te vinden op de site van de stichting: www.kbs-frb.be of bij het distributiecentrum: 070.233.728.

Parkeerwachters: een beetje respect a.u.b.

Het dossier van dit nummer is gewijd aan de mobiliteitsproblemen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in Jette in het bijzonder. Hieromtrent is het nuttig om even te herhalen waartoe de regels dienen die de gemeente opstelde rond het parkeren. Vooral als men weet dat de parkeerwachters vaak onheus behandeld worden. Sommige mensen, waarvan de burgerzin ver te zoeken is, voelen zich geroepen om deze mensen, die gewoon hun taak uitvoeren, uit te schelden of verantwoordelijk te achten voor hun boete.

Deze individuen staan best eerst even stil bij hun (parkeer)gedrag vooraleer agressief uit de hoek te komen.

De parkeercontrole is een gemeentetaks waarmee men de mobiliteit en de veiligheid in voornamelijk handelszones wil bewaren. Deze regeling werd uitgewerkt om tot een betere parkeerrotatie te komen. De straat blijft een openbare ruimte, die niemand toebehoort. Men kan dus niet tolereren dat sommige personen de parkeerzones als persoonlijke parkeerplaatsen gaan aanzien, en dit in het nadeel van de bewoners van de gemeente of van de autobestuurders op doortocht.

De parkeertaks zorgt voor een evenwichtigere verdeling van de openbare ruimte en voorkomt dat men deze openbare ruimte monopoliseert. Zoals alle taksen die door de gemeente worden geïnd, heeft u het recht om niet akkoord te gaan en om een gemotiveerde klacht in te dienen bij de gemeentelijke autoriteiten, met de reden waarom u zich benadeeld voelt. Het heeft dus hoegenaamd geen nut om de parkeerwachter verbaal aan te vallen. Integendeel, u loopt het risico op een zwaardere boete aangezien de persoon die aangevallen wordt het recht heeft om klacht in te dienen.

Deel uitmaken van een maatschappij, dat betekent ook respect hebben voor de anderen.

Consumptie en afval

De tien geboden voor de eco-consument

Om onnodig afval te voorkomen, volstaat het om ons dagelijks gedrag aan te passen en consequent bewust te zijn van het belang van ons leefmilieu.

Vermijd wegwerpbare zakjes aan de kassa

Kies voor herbruikbare of met statiegeld belaste verpakkingen

Zeg nee aan de oververpakking

Stop aan producten met enkelvoudig gebruik en lang leve de duurzame producten

Kies voor geconcentreerde onderhoudsproducten

Vermijd producten die werken op batterijen

Kies voor huishoudelijke apparaten die minder energie en water verbruiken

Stop de papierverkwisting en de huis-aan-huispubliciteit

Twijfel niet: kraantjeswater is goed voor de gezondheid

Stop de voedselverspilling

Haast elke menselijke activiteit brengt afval met zich mee. In onze consumptiemaatschappij, neemt de afvalproductie zorgwekkende proporties aan. Steeds meer nieuwe producten "vergemakkelijken" ons leven: wegwerpproducten, eenpersoonsgerechten, gadgets, oververpakking,... Dit alles resulteert in 365 kg huishoudelijk afval dat jaarlijks wordt geproduceerd per Brusselaar... en de vuilbak puilt verder uit.

De hiërarchie van afvalbeheer

Selectieve afvalophaling, sorteren, recyclage, hergebruik,... al deze acties moeten worden aangemoedigd. Maar rekening houdend met de stijgende hoeveelheid afval en met de constante daling van de natuurlijke rijkdommen, zal de maatschappij nog verder moeten gaan. De huidige strategie met een hiërarchie in het afvalbeheer zal hierbij helpen. Er wordt prioriteit gegeven aan preventie aan de bron van het afval en aan het hergebruik vooraleer z'n toevlucht te nemen tot recyclage, andere vormen van herwaardering en vervolgens een milieuvriendelijke opruiming.

Beter voorkomen dan genezen

We hebben er allemaal belang bij om de omvang van ons huishoudelijk afval te beperken. Een verbrandingsoven of een stortplaats veroorzaken vervuiling (bodem, water en lucht) en energieverspilling. Afval veroorzaakt socio-economische problemen. Denk maar aan de kosten die de afvalophaling, -recyclage en -verwerking met zich meebrengen of aan de prijs die onze gezondheid betaalt voor een aangetast leefmilieu. Als consument delen we in de kosten. U betaalt ondermeer de prijs voor de onnodige verpakkingen die meer dan 30% van het gewicht en 50% van het volume van onze vuilniszak vormen.

Wat kunnen we doen?

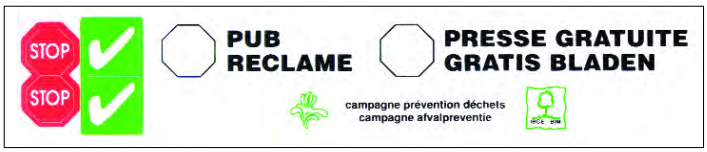
Eerst en vooral moeten we de inspanningen verderzetten rond het afvalbeheer en verdergaan met het sorteren, recyclage, hergebruik,... Daarnaast is afvalpreventie de voornaamste prioriteit. Deze afvalpreventie gaat echter verder dan de afname van het afval. Dit betekent een aanpassing van het koopgedrag, om een rationele verbruiker te worden met een milieuvriendelijk gedrag, kortom eco-consumptie.

De uitdaging blijft

Laat ons realistisch zijn. Afval zal er altijd zijn. Als we onze levenswijze aanpassen en naar oplossingen zoeken om ons afval in grote mate laten af te nemen, zijn we echter op goede weg. Het leefmilieu beschermen, betekent onze kinderen een leefbare aarde nalaten. Bovendien dragen we zo zorg van onze eigen gezondheid en onze portefeuille. De uitdaging blijft.

Uw eco-raadgeefster

Anti-reclamesticker draagt bij tot het milieu



Vindt u de vele reclamebladen en andere gratis kranten die massaal uit uw brievenbus puilen ook overbodig? Hinderen deze vele kilo's papier u en werpt u ze toch maar onmiddellijk weg? Dan kan u best de zelfklever van het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM) aanbrengen op uw brievenbus. Deze is gratis te verkrijgen aan het onthaal van het gemeentebestuur (Henri Werriestraat 18-20), gemakkelijk aan te brengen en bovendien laat hij u toe te kiezen wat u wel en niet wil ontvangen.

Als alle Brusselaars die niet in huis-aan-huisreclame geïnteresseerd zijn deze anti-reclamesticker op hun brievenbus zouden kleven, zou meer dan 10.000 ton papierafval worden vermeden! Volgens een enquête die in het Gewest werd gehouden, zou bijna één op twee Brusselaars totaal niet geïnteresseerd zijn in huis-aan-huisreclame. Het Gewest heeft een wetgeving opgesteld waarmee de sticker 'officieel' is geworden. Dit betekent dat de verdelers rekening moeten houden met de weigering van dergelijke publicaties via de sticker die op de brievenbus aangebracht is. Als geen rekening wordt gehouden met de weigering kunnen de bewoners een klacht indienen en die kan leiden tot administratieve boetes voor de verdeler.

Meer info: BIM: 02.775.75.75 - www.ibgebim.be.

Waarheen met uw afval?

U kan uw hinderlijke voorwerpen aan huis laten ophalen via de ophaalacties van de gemeente. In samenwerking met Net Brussel organiseert het gemeentebestuur ophalingen aan huis van hinderlijke voorwerpen. Merk op dat de hinderlijke voorwerpen niet op het voetpad mogen worden geplaatst voor de aankomst van de vrachtwagen. Op de dag van de ophaling moet er iemand thuis aanwezig zijn. Er vinden dit jaar vier ophalingen aan huis plaats, waarvoor u zich steeds vooraf moet inschrijven, de volgende ophaling vindt plaats van 20 tot 24 oktober. Voor deze ophalingsactie kan u zich inschrijven via het onderstaande antwoordstrookje.

Voortaan kunnen de Brusselaars 2 m^3 hinderlijke voorwerpen per zes maanden gratis kwijt. Daarna betaalt u 16 euro per bijkomende m^3. Als u wenst dat Net Brussel uw hinderlijke voorwerpen aan huis komt ophalen, volstaat het om te bellen naar het gratis nummer 0800/981.81. De ophaling van hinderlijke voorwerpen op zondagnamiddag is de komende maanden opgeschort door het Gewest en wordt vervangen door de ophaling van groenafval.

Indien u uw grofvuil (elektrische huishoudtoestellen, meubelen,...) wenst weg te doen, kan u ook terecht in het containerpark van het Brusselse Gewest. Voor de huishoudens is dit gratis.

Particulieren, handelaars, ambachtslui en kleine ondernemingen kunnen eveneens met hun bouw- of afbraakafval (chassis, gootstenen, rolluiken, marmer, balken,...) terecht in het containerpark van het Gewest. Het Gewestelijk containerpark vindt u in de Rupelstraat in 1000 Brussel. Open van dinsdag tot zaterdag van 9u tot 16u.

Takken (met een maximumdiameter van 7cm), ander groen afval en klein chemisch afval mogen niet in de containers. Met dit afval kan u terecht bij de dienst Beplantingen (gemeentelijke serres - Laarbeeklaan 120) elke dinsdag en donderdag van 9 tot 12u en op zaterdag van 9 tot 14u.

Het groenafval wordt van deur tot deur opgehaald. Het groenafval wordt 's zondags opgehaald vanaf 14u in de speciaal daarvoor voorziene groene zakken. U kan er uw gemaaid gras in kwijt, snoeiafval, bladeren en takken korter dan 2 meter en met een diameter van minder dan 20 cm. Wat dus NIET wordt opgehaald zijn grote takken en boomstronken.

Indien iedereen zijn steentje bijdraagt voor een selectieve afvalophaling, zijn we op weg naar een gezond(er) leefmilieu.

Antwoordstrookje ophaling hinderlijke voorwerpen 20-24 oktober, terug te sturen naar de dienst Reinheid (Henri Werriestraat 18-20 in 1090 Jette - fax: 02/424.04.69) voor 30 september 2003.

Naam: _____

Voornaam: _____

Adres: _____

Tel: _____

HINDERLIJKE VOORWERPEN - Volume in m3: _____

Beschrijving: _____

STEENGRUIS - Aantal zakken: _____

GOCART-RACE schrijf u Gratis deelname in!

In het kader van de actie "Zonder auto, mobiel in Jette", wordt er op 21 september 2003 van 10u tot 18u op het Kardinaal Mercierplein een go-cartwedstrijd georganiseerd. Er zijn twee formules:

- *Ploegenwedstrijd*

Uithoudingskoers op een go-cart met twee plaatsen, met een maximum van 10 ploegen bestaande uit 6 tot 10 deelnemers.

Open voor alle sportclubs, alle socio-culturele verenigingen, alle scholen, alle bedrijven van Jette en natuurlijk alle Jettenaren.

Twee categorieën: jongeren (van 10u tot 11.30u) en volwassenen (van 13.45u tot 15.15u).

Deelname gratis. Waarborg van 50 euro per ploeg (integraal terugbetaald indien er geen schade is).

- *Top Chrono*

Koers tegen de tijd per ploeg van 2 of 3 personen over vier rondes.

Drie categorieën: juniors (tot 13 jaar), senioren (18+), anderen (2 adolescenten, 1 junior en 1 senior,...)

Van 12u tot 13.30u en van 15.45u tot 17.30u. Gratis deelname. De inschrijvingen de dag zelf aan de infostand.

Antwoordstrookje terug te sturen naar de Dienst Sport - Henri Werriestraat 18-20 in 1090 Jette.

GOCART-RACE JETTE

op 21 september 2003

Ik ondergetekende (Naam + voornaam) _____

_____

(Adres) _____

_____

(Teleoonnummer of gsm) _____

_____

Schrijft zich in met

_____ ploeg(en) "jongeren" (-14jaar)

_____ ploeg(en) "volwassenen" (+14 jaar)

voor de gocart-race.

Ik schrijf het bedrag over van _____ x 50 euro op de rekening van de vzw sport te jette, met de benaming "gocart-race" + groepsnaam.

21 september 2003
Autoloze zondag

Van 16 tot 22 september 2003 vindt de week van de mobiliteit plaats, in het teken van de toegankelijkheid voor mindervaliden. Onze gemeente neemt deel aan de actie "Zonder auto, mobiel in de stad" op zondag 21 september. Het verkeer zal die dat verboden zijn op het Jets grondgebied, net als in alle 19 Brusselse gemeenten.

Schepen van Mobiliteit Jean-Louis Pirottin roept de Jettenaren op om actief deel te nemen aan de actie "Zonder auto, mobiel in de stad" en om even stil te staan bij hun vervoersmiddelen tijdens de mobiliteitsweek. Alle details rond de actie "Zonder auto, mobiel in Jette" en de mobiliteitsweek zal u vinden in het septembernummer van het gemeentelijke infoblad Jette Info. Intussen geven we u reeds enkele bespiegelingen bij de editie 2002 van deze actie.

Zonder auto, mobiel in Jette

Op 21 september 2003 van 9u tot 19u, zal alle verkeer verboden zijn in de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

In Jette, zal dit van kracht zijn op het volledige grondgebied. BEHALVE de Dikke Beuklaan (toegang AZ-VUB).

Dit verbod geldt voor alle gemotoriseerde voertuigen (wagens, vrachtwagens, bestelwagens, moto's, scooters, snorfietsen).

BEHALVE hulpdiensten, voertuigen voor openbaar nut, openbaar vervoer, taxi's, autocars, elektrische wagens, wagens met een doorgangsbewijs, afgeleverd door de gemeentebesturen.

In buitengewone gevallen, worden er uitzonderingen toegekend. Elke aanvraag tot uitzondering moet nauwkeurig aangetoond worden en schriftelijk worden doorgegeven. De aanvragen zullen geval per geval worden onderzocht. De toegekende uitzonderingen zijn van toepassing op het volledige gewestelijk grondgebied. Ze zullen de geldigheidsuren vermelden, net als het traject en de reden.

De Jettenaren kunnen hun uitzonderingsaanvraag richten tot de heer Gemeentesecretaris Paul-Marie Empain - gemeentebestuur Jette - Henri Werriestraat 18-20 in 1090 Jette - tel: 02.423.12.26 - fax: 02.423.12.25 - e-mail: pmempain@jette.irisnet.be.

Wat te doen in Jette OP 20 EN 21 SEPTEMBER 2003 ?

Zaterdag 20 september: EEN VOORSMAAKJE

- Van 9u tot 22u, **kinderspelen** in de Gillebertusstraat en versiering van de straat door de bewoners.

- Om 14u, **gratis geleide fietstochten** van Pro Velo, met als thema de handelszaken van de ambachtslui en brouwerijen in Jette, Sint-Agatha-Berchem, Sint-Jans-Molenbeek en Anderlecht. Tweetalige rit. Start aan het Koning Boudewijnpark (ingang Dieleghemsesteenweg). Mogelijkheid om fietsen ter plaatse te huren (9 euro / 4 uur). Inschrijvingen voor de fietstocht en reservaties van fietsen: 02.502.73.55.

- Om 20u, **variétévoorstelling** op het Kardinaal Mercierplein. Info: 02.423.12.92.

- Om 21u, **klank- en lichtspektakel** op het Kardinaal Mercierplein. Tweetalige commentaar. Info: 02.423.12.92.

Zondag 21 september: "ZONDER AUTO, MOBIEL IN JETTE"

Opvang

Informatiestand en vertrekpunt activiteiten op het Kardinaal Mercierplein. Info: 02.421.42.09.

Animaties

- Van 7u tot 13u, **zondagsmarkt van Jette** op het Kardinaal Mercierplein en in de omliggende straten. Info: 02.423.12.90.

- **Van 9u tot 18u**, go-cartwedstrijden (uithouding, beste chrono, vrij verkeer,...) op het Kardinaal Mercierplein. Info: 02.423.12.97.

- Van 10u tot 13u en van 14u tot 17u, **kinderinitiatie verkeersveiligheid** in het verkeerspark (Laarbeeklaan). Info: 0472.28.27.12.

- **Jette gekleurd**. Van 12.30u tot 14u, kinderstoet door de Jetse straten (van het Centre Armillaire (de Smet de Naeyerlaan) tot het Uyttenhoveplein). Van 14u tot 18u, diverse animatie (musettebal, luchtkasteel, clowns,...) op het Uyttenhoveplein. Info: 02.427.80.39 (Heidi).

- Van 13u tot 18u, **kinderanimaties** op het Kardinaal Mercierplein. Info: 02.423.13.72.

- **Graveren van fietsen** voor het gemeentehuis (Kardinaal Mercierplein). Info: 02.421.42.09.

- **Geleid en gegidst bezoek in gemeentebus**, in het kader van de openmonumentendagen. Tweetalige uitleg. Start Kardinaal Mercierplein. Info: 02.421.42.09.

Wandelingen met de fiets en te voet

- **Twee fietswandelingen**, georganiseerd door Vélofiets (Fietsersbond en Gracq Jette). 's Ochtends een korte geleide wandeling, langsheen het patrimonium van Jette en omgeving. 's Namiddags, langere geleide wandeling, doorheen de autoloze straten van Jette tot het stadscentrum. Start Kardinaal Mercierplein. Info: 0476.40.72.82 (Fietsersbond) of 02.424.27.13 (Gracq).

- Van 10u tot 18u, **fietsverhuur** door Pro Velo, aan het metrostation Simonis (3 euro voor 1 uur, 6 euro voor 2 uur). Informatie over fietsverplaatsingen (fietsroutes, parkeren, ontdekkingswandelingen, fietsersverenigingen,...) en pedagogische stand. Info: 02.502.73.55.

- **Bewegwijzerde wandelingen**, georganiseerd door de sectie Mars van de Politie van Jette. Start vanaf 10u op het Kardinaal Mercierplein. Info: 02.421.42.09.

Mobiliteit: 21 september, en nadien?

De mobiliteit in onze oververzadigde steden zal de komende maanden en jaren ongetwijfeld een grote uitdaging vormen. De verkeers- en parkeerproblemen worden steeds omvangrijker in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zodat men zelfs moet vrezen voor een volledige verstopping van de hoofdstad in de nabije toekomst.

Om deze problemen te verhelpen, worden er verschillende initiatieven uitgewerkt. Sommige zijn gericht op de sensibilisering van de bevolking. Denk maar aan de week van de mobiliteit en de actie "Zonder auto, mobiel in de stad". Dergelijke acties alleen kunnen de mobiliteitsproblemen echter niet de wereld uithelpen. Ze maken de bevolking wel bewust van de rol die ze kunnen spelen om tot een duurzame mobiliteit te komen.

Tegelijkertijd, wordt er op federaal, gewestelijk en gemeentelijk niveau een mobiliteitspolitiek uitgewerkt. Zo legt de programmawet van 8 april 2003 de verzameling vast van gegevens rond het woon-werkverkeer van de werknemers. Een nationale enquête over de mobiliteit van de gezinnen toonde aan dat het woon-werkverkeer goed is voor bijna een kwart van het totaal aantal verplaatsingen. Ongeveer 40% van de ondervraagden maken gebruik van dit traject om andere activiteiten uit te voeren. Bovendien bleek dat de mobiliteitsproblemen van de werknemers ook gevolgen hebben voor de werking van het bedrijf.

Voortaan moeten bedrijven en administraties met meer dan 100 werknemers om de drie jaar een mobiliteitsstudie uitvoeren. Deze diagnose moet informatie opleveren over de organisatie van de werktijd, de verdeling van de arbeiders in functie van hun woonplaats en hun vervoersmiddel, de toegankelijkheid van de werkplaats, de eventuele maatregelen genomen door de werkgever rond het beheer van de verplaatsingen en de mobiliteitsproblemen specifiek voor de onderneming. Deze gegevens zullen als basis dienen voor een mobiliteitsbeheersplan, om maatregelen uit te werken die het gebruik van duurzame vervoermiddelen stimuleert (te voet, met de fiets, carpoolen, openbaar vervoer).

Intussen, hebben de gewestelijke autoriteiten mobiliteitsconventies voorgesteld aan de gemeenten, de politiezones en de openbare vervoersmaatschappijen. Deze conventies vormen een beheersinstrument voor het Gewest om tot een duurzame mobiliteit te komen. In deze context, zal de gemeente Jette zich inzetten om een Gemeentelijk Mobiliteitsplan uit te werken, met als doel een evenwichtig gebruik te bekomen van de openbare ruimte door de verschillende weggebruikers, naast een afname van de hinder veroorzaakt door het motorverkeer. Onder de voorziene maatregelen, ondermeer een werkplan voor de invoering van zones 30, woon- en voetgangerszones of voor de huidige studie rond een fietspadnetwerk. Onze gemeente, die een efficiënte politiek wil voeren in dit domein, beschikt over een mobiliteitsadviseur die in nauw overleg werkt met Schepen van Mobiliteit Jean-Louis Pirottin.

Als voorbode van de actie "Zonder auto, mobiel in Jette",

zal het Kardinaal Mercierplein het toneel zijn van een muzikale wereldreis

op 20 september 2003

Om 20u:

Concert

Om 21u:

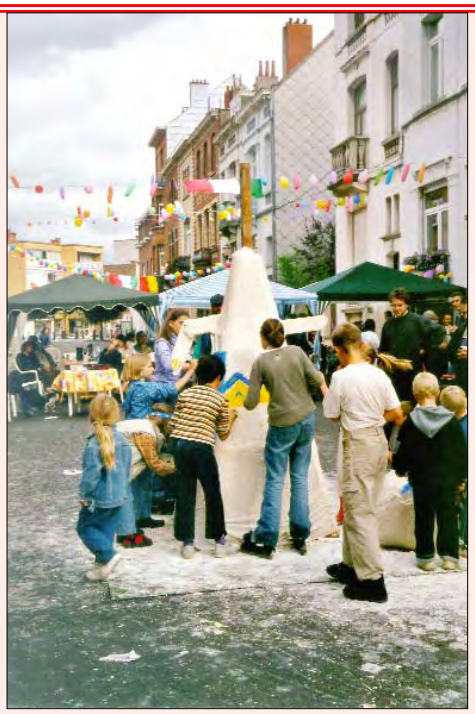
Klank- en lichtspektakel

Dit spektakel laat u reizen op het ritme van de verschillende continenten. Figuranten evolueren met muziek en vuurwerk als achtergrond.

Gratis toegang

Info: 02.423.12.92

EEN ORGANISATIE VAN DE SCHEPEN VAN HANDEL EN ANIMATIES BERNARD LACROIX EN DE VZW "HANDEL EN JAARLIJKSE JETSE MARKT", VOORGEZETEN DOOR YVES PUTZEYS, MET DE STEUN VAN BURGEMEESTER HERVÉ DOYEN EN DE SCHEPEN VAN VLAAMSE GEMEENSCHAP WERNER DAEM



Kinderstraten

Naar aanleiding van deze dag "Zonder auto, mobiel in de stad", zullen enkele straten volledig gereserveerd worden voor de bewoners en voor kinderspelen. Elk verkeer zal er verboden zijn.

- **Gillebertusstraat**: van 9u tot 22u, straatfeest met kinderspelen, barbecue, dans, tekenen en boetseren,...
- **Van Bortonnestraat** (tussen Laneauplein en Van Huynegemstraat): van 8u tot 17u, openluchtmaaltijd.
- **Gilsonstraat** (hoek van Gilsonstraat en Debaisieuxstraat): van 11u tot 19u, barbecue.

Voor bijkomende inlichtingen:

Philippe Caudron, Mobiliteitsadviseur van de gemeente Jette - Wemmelsesteenweg 102 in 1090 Jette - 02.421.42.09 - fax: 02.421.70.92 - e-mail: phcaudron@jette.irisnet.be.

Brussel voor allen 2003

Sinds juni jongstleden, is er nieuwe toeristische gids voor dagjesmensen, maar die ook voor de gewone Brusselaar interessant kan zijn. "Brussel voor allen 2003", bevat specifieke informatie over plaatsen en vervoer dat toegankelijk is voor mensen met een beperkte mobiliteit in het Brussels Gewest.

De uitgave van deze gids "Brussel voor allen 2003" valt midden in het internationale jaar van de mindervalide en kort voor de mobiliteitsweek waarvan het centrale thema toegankelijkheid is. Deze gids is bijzonder nuttig voor de personen met beperkte mobiliteit en draagt bovendien bij tot de algemene sensibilisering. De gemeentelijke autoriteiten voorzien trouwens een studie rond de toegankelijkheid van de openbare gebouwen in de 19 gemeenten.

Hoe "Brussel voor allen 2003" bekomen?

Bij Toerisme Vlaanderen - Grasmarkt 61 - 1000 Brussel, 02.504.03.85.

Hoffelijk parkeren: een petitie voor meer respect

In december van vorig jaar, lanceerde de Vlaamse Federatie van Gehandicapten en l'Association Socialiste de la Personne Handicapée een sensibiliseringscampagne voor meer respect voor de parkeerplaatsen voor mindervaliden. Deze campagne verduidelijkte de bestaansreden van deze parkeerplaatsen en vroeg het publiek om dit systeem te respecteren. Er ging eveneens een nationale petitie rond, die de Jettenaren in de meeste gemeentelijke infrastructuren konden ondertekenen. In totaal, leverde de petitie "hoffelijk parkeren" 25.308 handtekeningen op, waaronder 495 uit Jette, die als enige Brusselse gemeente deelnam aan deze actie. De berg petities werd afgeleverd bij de regeringscommissaris voor sociale zekerheid op 15 mei, tijdens de studiedag over de rechten van mindervaliden in de verkeersveiligheid, een dag waar Schepen van Sociale Zaken André Liefferinckx aanwezig was.

50-plusser: de gouden leeftijd in een professionele carrière

In België, is de activiteitsgraad van de 50-plussers een van de laagste in Europa: 60%, tegenover een gemiddelde van 64% op Europees vlak. Europa hoopt om deze activiteitsgraad te uniformeren en beoogt 70% voor 2010. De actuele tendens is dus om de huidige werknemers tussen 50 en 65 jaar aan het werk te houden en om de werkzoekende 50-plussers aan het werk te helpen.

Het klopt dat de oudere werknemers van een hoger salaris genieten. Hun ervaring en specialisatieniveau zijn echter goud waard. De Belgische regering heeft zich over de zaak gebogen en heeft een reeks maatregelen klaar om de werkzoekende 50-plussers opnieuw aan het werk te zetten en om de werkgevers te stimuleren in deze groep werkzoekenden te graaien.

Een premie voor herbeginnende werkzoekende 50-plussers

- 159,18 euro per maand... Dat is het bedrag dat RVA betaalt aan werkzoekenden van 50 jaar of ouder genietend van een anciënniteitsaanvulling (indien de werkzoekende 50-plusser minstens 20 jaar werkervaring heeft en minstens 12 maand werkloos is), als ze opnieuw werk vinden.

- 159,18 euro meer netto salaris... Een identiek forfaitair bedrag voor iedereen, ongeacht het contract (bepaalde duur, onbepaalde duur, vervanging, interim of Activa) en het uurrooster (voltijds of halftijds).

Dit gouden voorstel wil de werkloze 50-plussers motiveren. Bovendien is het bekomen van de premie heel eenvoudig. Men moet simpelweg een aanvraagformulier indienen bij z'n betalingsorganisme (syndicaat of HVW), er een kopie van het arbeidscontract bijvoegen en de premie zal elke maand worden gestort tot op de wettelijke pensioenleeftijd zolang het contract loopt.

U kan een informatiefolder met alle details betreffende deze premie bekomen bij het PWA of op de internetsite www.rva.be.

De beste condities van het Activa-plan voor de werkgevers

Kortingen tot 100% op sommige patronale bijdragen, een tussenkomst in het nettoloon die kan oplopen tot 500 euro per maand voor een voltijdse betrekking (of prorata voor een halftijds)... De meeste werkgevers kennen intussen de voordelen van het Activa-plan.

Wat ze misschien nog niet weten is dat de werkloze 50-plussers hier sneller en in grotere mate kunnen van genieten. Deze tabel zal u overtuigen.

Dankzij de verschillende tussenkomsten van de RVA, wordt het aanwerven van 50-65-jarigen betaalbaar. En rekening houdend met de kunde en de ervaring dat ze de onderneming opleveren, worden ze gouden werknemers.

Indien u als werkgever bijkomende informatie wenst te bekomen, een werkaanbieding wil uithangen of kandidaten 50-plussers wil zien, kan u contact opnemen met het PWA.

Inschrijvingsduur (als werkzoekende)	Vrijstelling RIZIV (percentage en duur)	Arbeidstoelage (bedrag en duur)
6 maanden in de 9 kalendermaanden	75% (trimester 1 tot 5) 50% (trimester 6 tot 21)	gedurende 12 maanden, 500 euro voor een voltijds (of prorata)
12 maanden in de 18 kalendermaanden	100% (trimester 1 tot 5) 75% (trimester 6 tot 21)	gedurende 12 maanden, 500 euro voor een voltijds (of prorata)
24 maanden in de 36 kalendermaanden	100% (trimester 1 tot 5) 75% (trimester 6 tot 21)	gedurende 36 maanden, 500 euro voor een voltijds (of prorata)

Het PWA, uw partner

PWA Jette: Vandenschrieckstraat 77, 1090 Jette - tel.02/423.19.10 - fax: 02/423.19.15 - kantoren open van maandag tot donderdag van 8.30u tot 11.45u.

Voorzitter: Werner Daem

WERKGELEGENHEID

Het gemeentebestuur van Jette zoekt

voor de dienst thuisopvang kinderen

KINDEROPPASSEN,

gemotiveerd en toegenegen, tussen 21 en 65 jaar,

om thuis drie kinderen op te vangen tussen 2 maand en 3 jaar, van maandag tot vrijdag van 7.30u tot 18.30u.

Er is begeleiding voorzien voor deze personen door het medisch-sociaal personeel van de gemeentelijke kinderopvang Koningin Fabiola. De kinderoppas ontvangt een vergoeding van 14,87 euro per kind voor een volledige dag en van 8,92 euro voor een onvolledige dag.

Kandidaten moeten zich schriftelijk richten tot de heer Burgemeester Hervé Doyen, gemeentebestuur Jette, Henri Werriestraat 18-20 in 1090 Jette.

Voor bijkomende inlichtingen, kan u contact opnemen met Chantal De Bondt op tel. 02.427.58.77.

Magnolia zoekt vrijwilligers

Het geriatrisch centrum Magnolia (Leopold I-straat 314 in Jette) is op zoek naar vrijwilligers voor verschillende diensten. Deze vrijwilligers brengen een bezoek aan de bewoners en patiënten van het centrum, om ze een luisterend oor te bieden, om de personen te helpen bij de maaltijden, om ze te begeleiden bij activiteiten,...

Er is een opleiding voorzien. Als u geïnteresseerd bent, kan u contact opnemen met en centrum Magnolia op telnr. 02.421.00.20 (vragen naar dhr Timmermans).

Website helpt u kinderoppas te vinden

Sinds kort kan u op het internet terecht om een kinderoppas te vinden in de buurt. De site www.oppas-hulp.be geeft u de mogelijkheid om een kinderoppas te zoeken binnen uw streek of om u gratis te registreren als mogelijk kandidaat kinderoppas. U typt uw postcode in en krijgt een overzicht van de kandidaten kinderoppas, met een kleine beschrijving. Voor 1 euro kan u de contactinformatie bekomen van de persoon. Een deel van de site is gewijd aan FAQ's, waar u een antwoord vindt op veelgestelde vragen.

Vooraleer uw kinderen toe te vertrouwen aan de kinderoppas, heeft u toch best eerst een ontmoeting met de persoon in kwestie.

Centraal meldpunt voor ouderenmishandeling

Sinds kort beschikt Vlaanderen over een centraal meldpunt voor ouderenmishandeling. De opdracht werd toegewezen aan het bestaande centrum voor algemeen welzijnswerk Zuid-Oost-Vlaanderen, dat al twee jaar klachten behandelt op provinciaal niveau.

Nu kan iedereen bij het meldpunt terecht voor advies en informatie over ouderenmishandeling of voor het registreren van meldingen. Indien er een interventie nodig blijkt, zal een plaatselijk meldpunt het overnemen, van het netwerk dat momenteel in volle ontwikkeling is.

Gemiddeld zou een op vijf thuiswonende bejaarden worden geconfronteerd met psychisch, fysiek of seksueel geweld. Dit meldpunt is dus van groot belang om de levenskwaliteit van onze ouderen te verzekeren.

Het Centraal Meldpunt Ouderenmishandeling is bereikbaar op het nummer 09.360.33.66.

Een groene klas het hele jaar door

Bij elke start van het schooljaar is BAS (de Bewuste Aankoper van Schoolgerief) aanwezig om leerkrachten, ouders en kinderen aan te sporen om ecologisch schoolmateriaal te kopen. De drie Gewesten van het land doen al het mogelijke om de nodige informatie ter uwer beschikking te stellen. Volg dus BAS om een nieuw schooljaar groen te kleuren. Wat verstaat men onder ecologisch materiaal? Een stevig en duurzaam materiaal (metalen latten…), materiaal zonder verpakkingsafval (verpakking uit één materiaal, veldfles, brooddoos), gerecycleerd materiaal (papier, karton) en materiaal zonder giftige stoffen zoals oplosmiddelen, vernis en bepaalde kleurstoffen.

De campagne gaat verder dan enkel wat raadgevingen. Het BIM (Brussels Instituut voor Milieubeheer) steunt een actie van de Auroreschool in Jette. Een klas maakte gebruik van de campagne om een groene ridder te verkiezen. Deze titel werd gegeven aan de leerling die het best de regels had opgevolgd van de BAS. Vervolgens werd de titel opnieuw ingezet voor verschillende uitdagingen zoals sorteren en afvalpreventie, waterbesparing, inspanningen rond lawaaibestrijding,...

De twaalf tips van de BAS

Een lijstje met het materiaal dat men terugvindt in een ecologische boekentas:

Een potlood in natuurlijk hout niet getint noch gevernist

Schriften en bladeren in 100% gerecycleerd papier niet gewit

Om te verbeteren: netjes doorstrepen of, eventueel het gebruik van een corrector met herlaadbaar lint of een liquide corrector op basis van water of alcohol

Een lat en een potloodslijper in metaal of in hout, niet gekleurd noch geverfd

Een fluo markeerpotlood in natuurlijk hout niet gevernist en niet gekleurd

Lijm op waterbasis in een pot of een herlaadbare stick

Viltstiften op basis van water of alcohol

Een opbergmap in gerecycleerd karton met hoeken in metaal voor de bescherming

Een gom in natuurlijk caoutchouc, niet gekleurd en zonder etui

Een stevige pen, met een reservoir (bij voorkeur inkt op waterbasis)

Een brooddoos die stevig is en voldoende groot.

Een drinkbus die stevig is, goed sluit en gemakkelijk te reinigen

GC Essegem stelt voor

Open Dag Essegem

Zondag 7 september

14u - 18u

Het uitgebreide cursusaanbod Jota wordt voorgesteld. Met proeflessen salsa, funky jazzy dance, body shape en step&tone, maar ook met kinderanimatie zoals circustechnieken of beeldend knutselatelier. Daarnaast is er de expo creatieve ateliers, van pop-atelier voor jongeren tot kantklossen. Intussen brengt de muziekacademie M. Vande Moortel enkele kleine concertjes.

U kan de nieuwe najaarseditie van Het Grote Cursusaanbod Brussel is opnieuw te verkrijgen in het gemeenschapscentrum.

Uit de veren

Zondag 28 september

GEZOND EN LEKKER ONTBIJTEN vanaf 8.30u, voorstelling om 10.30u

Een ontbijt-familievoorstelling in een droomachtige sfeer met grappige situaties.

EXPO-ESSEGEM

De maandelijks wederkerende expo start met een reeks werken van Gulia Desgasperi, een Italiaanse kunstenares met eigenzinnige ontwerpen in vrije mozaïek.

INFO:

GC Essegem: 02.427.80.39 - www.essegem.be - essegem@vgc.be.

TALENCURSUSSEN IN HET AUDIOVISUEEL CENTRUM

Audiovisueel Centrum Volwassenenonderwijs CVO

In het Audiovisueel Centrum kan je 10 talen leren op maximaal acht verschillende niveaus. De cursussen lopen van 1 september 2003 tot 30 juni 2004. Wekelijks krijg je, afhankelijk van het vak en het niveau, 1x 3 uur, 2x 3 uur, 4x 3 uur of 1x 4 uur les. Als je al wat kent van de vreemde taal, wordt je niveau bepaald aan de hand van een toelatingstest en een gesprek met een leerkracht. In Jette (en Meise) kan je zowel overdag als 's avonds les volgen, in Essegem enkel overdag. Omdat onze school erkend en gesubsidieerd wordt door de Vlaamse Gemeenschap, kan je een diploma halen op het einde van het eerste of tweede niveau (elementaire kennis), het vierde (praktische kennis) en het zevende (gevorderde kennis).

Jette

In het gebouw Erasmushogeschool (achter AZ-VUB) - Laarbeeklaan 121, kan je zeven talen studeren: Nederlands, Frans, Engels, Italiaans, Spaans, Portugees en Grieks.

In het gebouw van GC Essegem - Leopold I-straat 329, kan je overdag Nederlands en Engels studeren.

Meise

In het audiovisueel centrum - stationsstraat 15, 1861 Meise, kan je 9 talen studeren: Nederlands, Frans, Engels, Duits, Italiaans, Spaans, Arabisch, Russisch en Grieks

VOOR MEER INFORMATIE KAN JE TERECHT BIJ HET AUDIOVISUEEL CENTRUM:

tel: 02.269.55.46 - fax: 02.269.79.76 - e-mail: info@avc.be - http://www.avc.be.

Muziekgeschiedenisop stap

Verken de wereld van de muziek

U houdt van muziek en wilt wel een graantje meepikken van het ruime concertaanbod in Brussel? U wilt graag eens een echte opera meemaken, jazz en wereldmuziek beter leren kennen, grote orkesten en solisten aan het werk zien?

Vanaf volgend schooljaar pakt de Gemeentelijke Muziekacademie van Jette uit met een gloednieuw project: muziekgeschiedenis op stap.

Uit het Brussels concertaanbod wordt een gevarieerde keuze gemaakt. Rond deze concerten en happenings die we samen bezoeken worden lessenreeksen opgebouwd die achtergrondinformatie en historische duiding geven. Bovendien kan u genieten van een fikse korting op de concerten.

Muziekgeschiedenis op stap vindt plaats op dinsdagavond. Alle inlichtingen in de academie: 02.426.72.94.

René Magritte opmerkelijkste Jettenaar gekroond

De grote zomerwedstrijd van Jette Info kende een groot succes. Maar liefst 234 Jettenaren namen deel aan de wedstrijd "100 bijzondere Jettenaren". Uiteindelijk vormde de verkozen top-3 een prachtig podium. De internationaal gerenommeerde surrealistische schilder René Magritte werd afgescheiden als opmerkelijkste Jettenaar gekroond, de tweede plaats was voor onze vroegere burgemeester Jean-Louis Thys en de bariton José Van Dam werd eervol derde. Hieronder vindt u een uitgebreid portret van deze drie bijzondere mensen, waarop Jette terecht trots mag zijn. Sommige deelnemers vermeldden nog enkele namen die eveneens in deze top-100 thuishoorden, zoals Burgemeester Demunter, de verpleegster en vrijwilligster bij het Centre d'Entraide Quiévy Léa of verzetsstrijder Eugène Toussaint.

Uit alle deelnemers zullen de winnaars van de wedstrijd worden geloot. Zij winnen prachtige prijzen, waaronder enkele etentjes in verschillende Jetse restaurants.

TOP-10

1. René Magritte (262 punten)
2. Jean-Louis Thys (136 punten)
3. José Van Dam (91 punten)
4. Roba (55 punten)
5. Artsen Zonder Grenzen (54 punten)
6. André Favresse (45 punten)
7. Audrey Hepburn (40 punten)
8. Paul Garcet (34 punten)
9. Jean-Joseph Crocq (31 punten)
10. Maurits Lemmens - Jean Capart (30 punten)

Er werden 3 punten toegekend aan de eerste op het stembiljet, 2 punten aan de tweede en 1 punt aan de derde.

René Magritte

Vijftien was ik toen ik je leerde kennen
toen was je al twee jaar dood
een achterstand die alleen in te halen viel
bij je vrouw en surrealistische vrienden
zo beleefde ik terug je bestaan.
Ik was onthutst door je brutale beelden
en je adembenemende ideeën en vondsten
als uit een andere wereld
die me niet meer zou loslaten.
Ik keek naar je jeugd in Châtelet en Lessines
vertoefde in de huizen waar je leefde
zag je appartement in Le Perreux bij Parijs
je trips naar Cadaques, Nice, Italië en Amerika
die jaren later zoveel sfeer uitstralen.
Ook dit contrast treft me:
terwijl je sober leefde op je gelijkvloers in Jette
hingen je werken in een galerij in New York
de beelden die in die kleine eetkamer ontstonden
zwerven nu over de hele wereld.
Mocht je tien jaar langer geleefd hebben
wat zou je nog allemaal ontdekt hebben
wat niemand ooit zal kennen of waarnemen.
Je was erg gesloten, een muur
zelfs na vijfenveertig jaar met je vrouw
gaf je je innerlijk niet bloot
en had een afkeer van verleden, toekomst of introspectie
'Que ma peinture vaille plus ou moins dans cent ans ça m'est égal'.
Tederheid kon je meer tonen aan honden
dan aan mensen of vrouwen
intimiteit bleef beperkt tot hoerencontacten.
Je was helemaal anders in je hoofd dan in je concrete leven
en praatte niet over de dood of heengaan.
Zaterdag: dichtslaande deuren van de ambulance die je thuis afzet
maandag: besef dat je het misschien niet zal halen
'Je me demande si je m'en sortirai' - je laatste woorden
dinsdagnamiddag om kwart na twee sterf je
een hoofd als van een kleine, gele Japanner
dat onder het laken uitsteekt
Loulou ligt op het einde van het bed.

Nu is het aan ons om je te kennen en te doorgronden
alles te ontdekken wat je niet graag prijs gaf
jij die veel beter schilderde dan schreef
maar liever schreef dan praatte.
Hoewel je nu al meer dan dertig jaar weg bent
is het allesoverheersende gevoel nog steeds: gemis
om je genie met honderden ideeën.

PROZAMEDITATIE - ANDRÉ GARITTE, CONSERVATOR RENÉ MAGRITTE MUSEUM, ESSEGHEMSTRAAT 135

René Magritte, surrealisme op wereldniveau

René Magritte kwam op 21 november 1898 in Lessines (België) ter wereld. Zijn vader Leopold Magritte is handelaar en zijn moeder Adeline Magritte - Bertinchamps is modiste van beroep. In 1910 krijgt Magritte voor het eerst schilderlessen.

1912 is een tragisch jaar voor de familie van Magritte. In dit jaar pleegt zijn moeder op 42-jarige leeftijd zelfmoord. Magritte wordt opgevoed door een gouvernante. In Charleroi gaat Magritte naar de middelbare school, waar hij op een kermis Georgette Berger ontmoet, die later zijn vrouw zal worden. In 1916 gaat Magritte voor twee jaar studeren aan de Académie des Beaux-Arts in Brussel waar hij de schilder Victor Servranckx ontmoet.

Nadat hij gehuwd is en zijn eerste stappen als surrealist, verhuist het gezin Magritte in augustus 1927 naar Le Perreux-sur-Marne, in de buurt van Parijs. Magritte sluit zich aan bij de Franse surrealisten en raakt bevriend met André Breton, Paul Eluard, Hans Arp, Joan Miró en Salvador Dalí. Terug in Brussel, ontmoet Magritte Louis Scutenaire met wie hij sinds die tijd een onverbrekelijke vriendschap heeft.

Gedurende 24 jaar, van 1930 tot 1954, woont René Magritte in het nummer 135 van de Esseghemstraat. Magritte had er een eigen atelier en een klein reclamebureau. Tijdens deze periode schilderde Magritte ongeveer de helft van zijn artistiek oeuvre en het grootste deel van zijn meesterwerken.

In deze woning is nu het René Magritte Museum ingericht. Dit is het enige museum dat gewijd is aan de beroemde Belgische surrealistische schilder. De wereld van Magritte wordt er opnieuw tot leven gebracht, met originele objecten, waaronder de originele piano en drie schilderijen en meerdere gouaches en tekeningen van de hand van de meester.

Op 15 augustus 1967, sterft Magritte op 68-jarige leeftijd, in zijn woning in de Mimosastraat 97 in Schaarbeek. Hij maakte tijdens zijn leven meer dan duizend schilderijen, die vandaag de dag in musea prijken over de hele wereld. Samen met Brel en Hergé, is hij een van de beroemdste Belgische artiesten in het buitenland.

André Garitte, de stuwende kracht achter het Magritte Museum en Magritte-kenner bij uitstek, schreef een prozameditatie over de uitmuntende schilder.

Jean-Louis Thys, een leven in dienst van de bevolking

Jean-Louis Thys werd geboren op 28 november 1939 in de schoot van een Jetse familie. Hij was er de jongste van twee kinderen. Na zijn secundaire studies aan het Saint-Louis Instituut in Brussel, ging hij in 1963 aan de slag bij het gemeentebestuur van Ganshoren. Hij behaalde via avondschool zijn diploma administratief recht, waardoor hij snel promoveerde.

In 1966 wordt hij kabinetschef van de burgemeester van Ganshoren Richard Beauthier, een functie die hij behoudt tot eind 1975. Reeds als jongere werd hij aangetrokken door het politieke leven. In 1967 wordt hij voorzitter van de PSC-jongeren van het arrondissement Brussel. Hij neemt als voorzitter deel aan de verkiezingen van 1968, op de eerste Franstalige lijst van de PSC. Zijn programma spitste zich toe op de verdediging en erkenning van het Brusselse Gewest. Vastbesloten om zijn idealen te verwezenlijken op een democratische en christelijke manier, richt hij zich op de nationale politiek. Hij werd vice-voorzitter van de PSC-jongeren in 1968 en tweemaal voorzitter (1971-1972 en 1972-1973) en zetelde zo in het bestuur van de PSC. Tijdens deze periode onderzocht hij, aan de zijde van Charles-Ferdinand Nothomb, hoe de partij kon worden verjongd en opgewaardeerd. Op gemeentelijk vlak werd Jean-Louis Thys in Ganshoren OCMW-secretaris vanaf 1 januari 1976. In Jette nam hij op de PSC-lijst deel aan de gemeentelijke verkiezingen van oktober 1976. Op 1 januari 1977 werd hij Burgemeester van Jette. Deze functie behield hij gedurende bijna 23 jaar. De Jettenaren herverkozen hem nog drie maal, in 1982, in 1988 en in 1994, toen hij opkwam op de "Lijst van de Burgemeester Jean-Louis Thys". Zijn dynamische politiek, gebaseerd op het overleg met de bewoners, droeg in grote mate bij tot de vooruitgang van de gemeente. Zijn politieke carrière beperkte zich al snel niet langer tot het gemeentelijke niveau. Van 1981 tot 1991, was hij Volksvertegenwoordiger. Van 1985 tot 1989, zetelde hij als Staatssecretaris van het Brusselse Gewest onder regering Martens-Gol en Martens-Moureaux. In 1989 wordt hij Gewestminister van Vervoer, Openbare Werken en Gezondheid in de regering Picqué I in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Jean-Louis Thys trachtte steeds de toekomst van Jette in een Brussels perspectief te plaatsen, waarbij hij een sterke stempel drukte op de gemeente. Zijn politiek stond op alle niveaus voor ontwikkeling en vooruitgang, sociaalgericht, en werd gekenmerkt door warme menselijkheid.

José Van Dam, wereldvermaarde bariton met Jetse wortels

José Van Dam werd in 1940 geboren en bracht zijn jeugdjaren door in Jette. In Brussel studeerde hij aan het Conservatorium. Na zijn studies werd hij laureaat van de Concours van Luik en Toulouse. In hetzelfde jaar 1961 wordt hij geëngageerd door de Opéra de Paris, waar hij debuteert in Les Troyens (Berlioz). Hij bekwaamt zich als zanger in het operagezelschap van het Palais Garnier, nadien aan de opera van Genève en vanaf 1967 aan de opera van Berlijn, waar hij zes seizoenen blijft. Vanaf 1970 neemt zijn internationale carrière een grote vlucht: hij is te gast in Covent Garden, de Wiener Staatsopera, de Scala, de MET, terwijl hij ook regelmatig het Palais Garnier aandoet. "Ik hou van stoutmoedigheid, als ze maar artistiek verantwoord is en het werk vooruithelpt." Deze uitspraak van José Van Dam met betrekking tot hedendaagse opera-enscenerringen toont zeer duidelijk hoe de zanger geleid werd door een zoektocht naar authenticiteit en door een zo getrouw mogelijke weergave van de muzikale en literaire tekst. José Van Dam geldt in de muziekwereld als een van de grootste levende baritons. Hij werkte samen met dirigenten als Von Karajan, Abbado, Plasson, Davis, Ozawa, Maazel, Dutoit, Casadesus, Soustrot. Hij beperkt zich echter niet tot de grote klassiekers van het operarepertoire: met eenzelfde gedrevenheid vertolkte hij werken uit de twintigste eeuw en vooral Franse muziek. Hiervan getuigt een uitgebreide en eclectische discografie, waar men onder meer Pelléas et Mélisande, Saint François d'Assise, Le Fou (Landowski), Requiem (Duruflé), operettes van Hahn en talrijke liederen van Schubert, Schumann, Mahler en Duparc aantreft. Gepassioneerd door de opleiding van jonge zangers was hij pedagogisch raadgever van het Conservatorium van Luik maar ook de Maître de Musique in de gelijknamige film van Gérard Corbiau. Eveneens op filmgebied herinnert men zich zijn Leporello-vertolking in de Don Giovanni-verfilming van Joseph Losey. Voor de televisie vertolkte hij onder meer Golaud voor de Opera van Lyon en Méphisto in "Musiques au coeur" van Eve Ruggieri. José Van Dam werkte mee aan talrijke producties van de Munt, zowel opera's als concerten en recitals. Enkele recente producties in de Nationale Opera: Boris Godounov, Falstaff, Wozzeck, Le Nozze di Figaro, Salomé, Gianni Schicchi en Il Turco in Italia. Hij zong eveneens op het huwelijk van Prins Filip en Prinses Mathilde

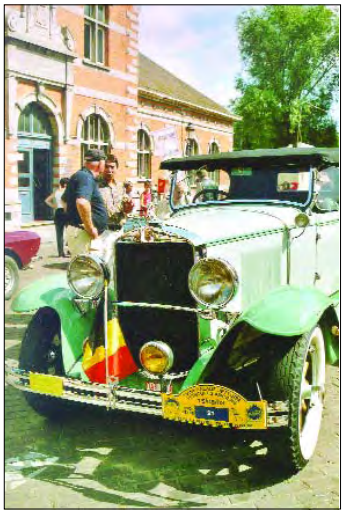
Kleine acrobaten genieten van circusopleiding

Van 4 tot 8 augustus organiseerde de preventieploeg van Jette een circusopleiding in het jeugdpark. De geïnteresseerde jongeren leerden er jongleren, oorddansen, op een eenwieler rijden,... De opleiding was gratis en viel bijzonder in de smaak bij de jeugd die de gekke acrobatieën wel apprecieerde. In totaal namen er een 15-tal kinderen deel aan de opleiding.

Een zomer vol sfeer en muziek in het Jeugdpark

De muzikale dinsdagavonden tijdens de maanden juli en augustus zijn op korte tijd een begrip geworden in onze gemeente. Met de zomerconcerten voegt Jette extra muziekanimatie toe aan haar rijke geschiedenis met Jazz Jette June, Rockardinal, Bal van de Sport,... Het Zomerfestival d'été Jette was meteen een schot in de roos. Wekelijks kwamen er honderden luisterlustigen genieten van de uiteenlopende muziekgenres die allen bijzonder dansbaar bleken. Salsa, blues, kleinkunst, folk, rai, Afrikaanse percussie passeerden stuk voor stuk in het Jeugdpark. Op 15 juli stond Aché Havana (zie foto) op het podium met z'n meeslepende Cubaanse ritmes. Het werd een zomer vol sfeer en muziek in het Jeugdpark.

Oude schoonheden lokken veel volk op 8ste retrofoot



Op 15 augustus kan men in Jette traditioneel genieten van schitterende wagens uit vervlogen tijden. Ook tijdens de 8ste retrofoot, een organisatie van RSD Jette in samenwerking met de vzw Sport te Jette en de gemeente Jette, lokten de adembenemende oldtimers vele kijklustigen naar het Kardinaal Mercierplein.

De uiteindelijke winnaar werd gekroond na een elegantiewedstrijd, waar een jury en het publiek hun stem konden uitbrengen, een parcours en een vragenlijst rond het centrale thema 'het stripverhaal'. De prachtig bewaarde Graham Paige kaapte nipt de eerste prijs weg voor een Ford A. De statige, witte Citroën 15 Six vervolledigde het podium. 's Namiddags won RSD Jette haar voetbalwedstrijd in het kader van Retrofoot tegen Grimbergen vlot met 2-0.

Clownanimatie in 'Ateliers van Caroline'

Sinds kort vindt men in Jette een heus clownmuseum. Onder de noemer 'Ateliers van Caroline' was het voorheen een mobiel museum, maar sinds kort hebben de initiatiefnemers zich gevestigd in de Léon Theodorstraat 151. Ze bieden leuke en pedagogische kinderanimatie aan met de clown als centrale thema. Hun doelgroep bestaat voornamelijk uit scholen, jeugdclubs, culturele diensten, jeugdhuizen, kinderanimaties, speelpleinen,... In een ware circusomgeving met een tent, een piste en circusmuziek, zorgen ze voor interactieve en leerrijke ontspanning voor de kinderen. De kinderen worden ondergedompeld in de circussfeer, met de grote clownschoenen, de bijzondere muziekinstrumenten, pruiken, schmink, acrobatie, jongleren,...

Tijdens het jaar ontvangen de 'Ateliers van Caroline' groepjes kinderen via scholen e.d.. Tijdens de vakantieperiodes organiseren ze gevarieerde activiteiten voor kinderen in tweetalige groepjes. Ze zorgen voor een vakantie anders dan anders, met knutselen, poppenkast, theater, tuinieren, koken, circusinitiatie,... in een groen kader. Bovendien wordt er elke week rond een ander thema gewerkt.

Voor meer informatie of voor afspraken:

Clownmuseum 'Ateliers van Caroline'

Léon Theodorstraat 151 - 1090 Jette

tel: 02.461.36.90 - fax: 02.461.36.91

e-mail: caroline@idshows.com

website: www.idshows.com

De wolf, mythes en waarheden

LE LOMBARD Copyright Le Lombard (Dargaud-Lombard sa) Derib job - 2003

De zomertentoonstelling van de "Foyer culturel jettois" is gewijd aan de wolf die, in de levendige verbeelding van de mens, steeds een ambigu imago heeft gehad. Deze tentoonstelling, getiteld "De Wolf, mythes en waarheden", vertelt de bewogen geschiedenis van de wolf in onze streken en situeert het dier in zijn natuurlijke omgeving. U kan er dit prachtig dier ontdekken in al zijn facetten, op panelen gerealiseerd door specialisten, op zeldzame stukken uit verschillende musea, met een voordracht, video's en allerhande documenten.

Tentoonstelling "De wolf, mythes en waarheden"

Tot 28 september 2003

In de ambtswoning van Dieleghem (Tiebackxstraat 14). Open van dinsdag tot vrijdag van 10u tot 12u en van 14u tot 17u, tijdens het weekend van 10 tot 18u

Geleide bezoeken zijn mogelijk.

Toegang: 3 euro - senioren en studenten: 2 euro - gezinnen: 5 euro

In het kader van deze tentoonstelling is er op hetzelfde adres, op 23 september 2003, om 20u, een Franstalige voordracht.

LE LOMBARD Copyright Le Lombard (Dargaud-Lombard sa) Derib job - 2003

Het ruikt hier naar bier...

Cafés en brouwerijen uit Jette en het Noord-Oosten van Brussel

Deze tentoonstelling, georganiseerd in het kader van de open monumentendagen van 20 en 21 september, overloopt de geschiedenis van de dorpsbrouwerijen die, in een ver verleden, vele wandelaars uit de stad aantrokken. De bezoekers vinden er een uitgebreide selectie foto's, schilderijen, affiches, publiciteit en opmerkelijke objecten uit de cafés, brouwerijen en kroegen uit Jette, Laken en Ganshoren. Onder de bijzondere stukken, ondermeer bierfonteinen en bierpotten in Brusselse faience uit de 18de en 19de eeuw.

Vanaf de 16de eeuw, ging de import van bier uit het noorden fors achteruit. De productie van plaatselijke biersoorten werd steeds populairder, terwijl ook de kwaliteit er duidelijk op vooruit ging. Van de 19de tot het midden van de 20ste eeuw, vooraleer de verstedelijking toesloeg in de omgeving van Brussel, kwamen de stedelingen massaal afgezakt naar de dorpsbrouwerijen. Men proefde er de beroemde lambiek of faro.

Vele van deze prachtige cafés behoren nu tot het verleden, maar de tentoonstelling in de Oude Abtswoning roept opnieuw die sfeer uit die vervlogen dagen op.

Tentoonstelling "Het ruikt hier naar bier..."

Van 2 tot 28 september 2003

In de Oude Abtswoning van Dieleghem (Tiebackxstraat 14)

Open van dinsdag tot vrijdag van 10u tot 12u en van 14u tot 17u, het weekend van 10 tot 18u

Met degustaties en uitzonderlijke objecten

Gratis toegang

Gratis concerten op 21 september (piano en accordeon)

DAT WORDT GEVIERD!

U heeft de magische leeftijd van 100 jaar bereikt? U viert binnenkort uw 50, 60, 65, 70 jaar (of meer) huwelijk? Indien u dit wenst, kan het gemeentebestuur u helpen om van dit feest iets bijzonders te maken, door u tijdens een viering in de bloemetjes te zetten. Het volstaat om uw aanvraag zes weken voor de datum van uw verjaardag of huwelijksverjaardag in te dienen bij Lucien Vermeiren, Ambtenaar van de burgerlijke stand (02/423.12.16) of bij de gemeentedienst burgerlijke stand (Henri Werriestraat 18-20 in Jette - tel: 02/423.12.70).

Gefeliciteerd...

... aan het koppel Grousez - Ladavid. Zij vierden hun diamanten huwelijk op 12 juli 2003.

... aan het koppel Questier - De Smedt. Zij vierden hun gouden huwelijk op 23 augustus 2003.

... aan het koppel Netour - Sach. Zij vierden hun gouden huwelijk op 30 augustus 2003.

AGENDA SEPTMBER

Tot 28.9: Tentoonstelling 'De wolf, mythes en waarheden'. Deze tentoonstelling, getiteld "De Wolf, mythes en waarheden", vertelt de bewogen geschiedenis van de wolf in onze streken en situeert het dier in zijn natuurlijke omgeving. U kan er dit prachtig dier ontdekken in al zijn facetten. Tot 28 september 2003 in de ambtswoning van Dieleghem (Tiebackxstraat 14). Open van dinsdag tot vrijdag van 10u tot 12u en van 14u tot 17u, tijdens het weekend van 10 tot 18u. Geleide bezoeken zijn mogelijk.

Van 2.9 tot 28.9: Tentoonstelling "Het ruikt hier naar bier...". In de Oude Abtswoning van Dieleghem (Tiebackxstraat 14). Open van dinsdag tot vrijdag van 10u tot 12u en van 14u tot 17u, tijdens het weekend van 10 tot 18u. Deze tentoonstelling overloopt de geschiedenis van de dorpsbrouwerijen. De bezoekers ontdekken een ruime selectie van foto's, schilderijen, affiches, publiciteit en bijzondere objecten van cafés, brouwerijen en kroegen van Jette, Laken en Ganshoren.

6.9: Concert. Ska Night met Lame Ducks (Noorwegen), Mise-en-Scène (Deinze-België) en Skaïra (Gembloux-België). Zaterdag 6 september 2003 om 20u in GC Essegem - Leopold I-straat 329 - 1090 Jette. Ingang: 5/7 euro. Info: http://elcollectif.maketrouble.net - 02.427.80.39.

13 en 14.9: Jette, mijn geheime tip. Van 10 tot 18u, met verschillende animaties en opendeurdagen. Centrale dispatching van het evenement: Kardinaal Mercierplein. Info en programma: pagina 15-16, 02.423.12.92 - www.jette.be.

21.9: Zonder auto, mobiel in de stad. Van 9u tot 19u zijn alle motorvoertuigen verboden in Jette en Brussel. Verschillende animaties. Informatiestand en centraal punt Kardinaal Mercierplein. Info: 02.421.42.09.

24.9. Jeugdfilm Kirikou en de Heks. Op woensdag 24.9 om 14.30u in de bib, Kardinaal Mercierplein 6 is er de gratis jeugdfilm Kirikou en de Heks. Een leuke tekenfilm die de ziel van het prachtige, vreemde Afrika in zich draagt. Info: 02.423.13.68.

26.9: Concert. Vrijdag 26 september 2003 om 20u: Les Batons Rouge (Duitsland) en The Lulabelles (Nederland) in GC Essegem - Leopold I-straat 329 - 1090 Jette. Ingang: 5/7 euro. Info: http://elcollectif.maketrouble.net - 02.427.80.39.

Jette, mijn geheime tip
13 en 14 september 2003

Kunst en ambachten

JETTE, MIJN GEHEIME TIP.

Dompel je onder in de hartelijke sfeer van een "dorp in de stad"

Groene ruimtes die tot de mooiste van het gewest behoren, artistieke en ambachtelijke activiteiten met hun wortels in ons verleden, een intens cultureel en economisch leven,... Dit is de rijkdom waar de Jettenaren en hun bezoekers van een dag kennis mee kunnen maken op 13 en 14 september.

Ga op ontdekkingstocht doorheen onze parken en onze bossen, geraak onder de indruk van de fauna en de flora van de moerassen van Jette, neem deel aan het boerderijleven,... En dit alles op wandelafstand van het centrum.

U komt eveneens op plaatsen waarvan de deuren meestal gesloten blijven voor het publiek. Ambachtslui ontvangen u in hun atelier. Verschillende tentoonstellingen geven u een overzicht van het artistieke leven in onze gemeente. Een bezoek aan het René Magritte Museum brengt u in de originele leefomgeving van de beroemde Belgische surrealistische schilder. Om u te overtuigen, mocht dat nog nodig zijn, dat Jette zich resoluut op de toekomst richt, kan u een wandeling maken door de Tuinen van Jette. Deze nieuwe wijk, op maat gemaakt van de bewoners, biedt zowel de charme van de vele groene ruimtes als de vele voordelen van een stedelijke gemeente. U zal voornamelijk de gelegenheid hebben om mensen te ontmoeten, om hun passies te delen, om hun wereld te ontdekken. Een gemeente heeft namelijk enkel zin door haar bewoners.

Welkom in Jette en een aangename ontdekkingstocht gewenst!

Bernard Lacroix, Schepen van het Economisch Leven, Animaties en Leefmilieu

Hervé Doyen, Burgemeester

Op het programma

Tentoonstelling in de galerij Image de Marc

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
VAN 10U TOT 18U
VRIJ EN GELEID BEZOEK
LÉON THEODORSTRAAT 83

Op het gelijkvloers van deze woning uit het begin van de eeuw vindt men een kunstgalerij die uitgeeft op een prachtige grote tuin. Een verrassing op deze belangrijke handelsplaats in het centrum van Jette. De galerij ontvangt ondermeer een tentoonstelling van schilderijen, foto's en beeldhouwwerken. De liefhebbers van grafische vormgeving en beeldbewerking kunnen de communicatie- en pre-pressbureaus bezoeken in hetzelfde gebouw. Als de kunst- en de bedrijfswereld elkaar ontmoeten....

Atelier pottenbakken en keramiek

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
VAN 10U TOT 18U
GELEID BEZOEK
HENRI WERRIESTRAAT 41

Betty Moerenhoudt geeft een voorstelling van haar aardewerk en een tentoonstelling van objecten die ze in haar atelier maakte. Daarnaast zal de schilder Hugues Renier originele werken en illustraties voorstellen. Van 14u tot 18u, met een fantastisch verhaal.

Bezoek aan het René Magritte Museum

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
VAN 10U TOT 18U
VRIJ BEZOEK
ESSEGHEMSTRAAT 135
TOEGANG: 3 EURO
(IN PLAATS VAN 6 EURO)

Het René Magritte Museum opende z'n deuren in Jette in 1999. Het is het eerste museum dat gewijd is aan de beroemde Belgische surrealistische schilder. Het museum is ondergebracht in de woning waar René en Georgette Magritte woonden tussen 1930 en 1954. De schilder produceerde er ongeveer de helft van zijn werken waaronder het grootste gedeelte van zijn meesterwerken.

De bezoekers komen in de leefomgeving van Magritte terecht. Het gelijkvloers en de zolderkamer werden heringericht zoals destijds. De sfeer wordt opgeroepen via een schildersezel, een spiegel, een zwarte piano, een schommelstoel, een rotanstoel, de schoorsteen en het raam dat voorkomt op de werken van de artiest. Op de eerste en tweede verdieping, die neutraler zijn ingericht, vindt men in de vitrinekasten allerlei kleine persoonlijke objecten van Magritte, foto's en documenten.

Tentoonstelling in Atelier 340 Muzeum

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
VAN 10U TOT 19U
VRIJ BEZOEK
DE RIVIERENDREEF 340
TOEGANG: 4 EURO

Atelier 340 Muzeum bestaat bijna 25 jaar. Samen met de uitbreiding / renovatie van de gebouwen en de inrichting van een klein parkje, bouwde Atelier 340 een collectie uit in functie van de thema's die in het verleden de revue passeerden ("De steen in de moderne kunst", "Het beeldhouwoppervlak / Zwart in het beeldhouwwerk", "Natuur / Sculptuur", "Irreligia"), van verscheidene vormen van abstractie of van confrontaties tussen individuele personen (Jacques Lizène, Waclaw Szpakowski,...). Deze rijke collectie is momenteel te bezichtigen onder de noemer "De geschiedenis van een collectie 1979-2003".

Atelier 340 Muzeum is een *onafhankelijk kunstcentrum, opgericht in 1979, dat zich de studie en de promotie van het beeldhouwwerk en de driedimensionale kunst, zowel in België als in het buitenland, als doel heeft gesteld. Atelier 340 Muzeum organiseert 3 tot 4 tentoonstellingen per jaar in z'n gebouwen, maar ook verschillende activiteiten buiten z'n lokalen. De tentoonstellingen zijn thematisch, confronterend of persoonlijk (retrospectief), en gaan samen met de publicatie van een rijk geïllustreerde cataloog en postkaarten.*

Kunstenaarsparcours in het OCMW van Jette

OP 13 SEPTEMBER
VAN 11.30U TOT 17U
VRIJ BEZOEK
SINT-PIETERSKERKSTRAAT 47-49

Naar aanleiding van "Jette, mijn geheime tip", stelt het OCMW van Jette z'n nieuw administratief centrum voor. Er worden verschillende activiteiten voorgesteld: naast een kunstenaarsparcours op het OCMW-terrein (schilderijen, gravures,...), spektakel en sfeermuziek, vreemde keuken (met gratis degustatie), kinderanimatie (zangwedstrijd - inschrijvingen ter plaatse, schminken, ballonnen, springkasteel, mini-trein), bezoek aan het nieuw administratief centrum en voorstelling van de diensten, opening van het sociaal restaurant.

Bezoek aan de Oude Abtswoning van Dieleghem en haar tentoonstellingen

OP 13 EN 14 SEPTEMBER VAN 10U TOT 18U
VRIJ BEZOEK
TIEBACKXSTRAAT 14

De prachtige zalen van de Oude Abtswoning van Dieleghem ontvangen twee opmerkelijke tentoonstellingen. De ene, de hele zomer voorgesteld in Jette, is gewijd aan de wolf. De andere, gerealiseerd in het kader van de Open Monumentendagen, behandelt de cafés en brouwerijen van Jette en het Noord-Oosten van Brussel.

Tentoonstelling "De wolf, mythes en waarheden"

In de levendige verbeelding van de mens, heeft de wolf steeds een ambigu imago gehad. Deze tentoonstelling vertelt de bewogen geschiedenis van de wolf in onze streken en situeert het dier in zijn natuurlijke omgeving. U kan er dit prachtig dier ontdekken in al zijn facetten, op panelen gerealiseerd door specialisten, op zeldzame stukken uit verschillende musea, met een voordracht, video's en allerhande documenten.

Tentoonstelling "Het ruikt hier naar bier..."

Deze tentoonstelling overloopt de geschiedenis van de dorpsbrouwerijen die, in vervlogen tijden, vele wandelaars uit de stad aantrokken. De bezoekers ontdekken een ruime selectie van foto's, schilderijen, affiches, publiciteit en bijzondere objecten van cafés, brouwerijen en kroegen van Jette, Laken en Ganshoren. Onder de uitzonderlijke stukken, ondermeer bierfonteinen en bierpotten in Brusselse faience uit de 18de en 19de eeuw.

Groene ruimtes en patrimonium

JETTE, MIJN GEHEIME TIP.

Op het programma

Feest van de Kinderboerderij

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
VAN 11U TOT 18.30U
VRIJ BEZOEK
KLEINE SINT-ANNASTRAAT 172

Het feest van de kinderboerderij heeft dit jaar "Van graan tot brood" als centraal thema. Er wachten de bezoekers vele animaties: interactieve tentoonstellingen rond brood, het ambachtelijk bakken van brood, wandelingen met de kar of op een pony, het zuiveringssysteem, bezoek aan de dieren, clowns, kinderateliers (brood bakken, schilderen op doek, eendjes vangen, schminken), verkoop van biologische producten van de boerderij, landelijke keuken.

Deze animatieboerderij, opgericht in 1986, wil de stadsjongeren het leven van een echte kleine boer laten leiden gedurende een dag. Naast de verschillende seizoensgebonden activiteiten, ontdekken de kinderen er het belang van het landbouwwerk en maken ze er kennis met de natuur. De Kinderboerderij is gevestigd in een oude Brabantse boerderij, aan de rand van het Koningin Boudewijnpark. Het gebouw, dat eigendom is van de gemeente Jette, werd grondig gerenoveerd en beschikt in totaal over 19 hectaren weiland, akkers en boomgaarden met ondermeer een bijenhuis, een broodoven en een serre. Ook vele typische dieren hebben een thuis gevonden op de kinderboerderij.

Ontdekking van het Koning Boudewijnpark

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
VAN 10 TOT 18U
VRIJ BEZOEK
TOEGANG VIA
DE WEMMELSESTEENWEG

Het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM), verantwoordelijk voor het onderhoud en de inrichting van het gewestelijk Koning Boudewijnpark, heeft een informatiestand tussen fase I en fase II (vlakbij de zandbak). De bezoekers krijgen er een hele reeks inlichtingen over het parkbeheer.

Op het einde van de jaren '70 ontstond het idee om in Jette een park te creëren die voor een groene verbinding zorgt tussen het Laarbeekbos en het Jeugdpark. Dit park bevat het Dieleghembos, het Heilig-Hartdomein, het Poelbos en de moerassen van Jette. Fase I en fase II, in het westen afgelijnd door de Tentoonstellingslaan en in het zuiden door de spoorlijn, werden ingericht tot een stedelijk park. Voor de derde fase van het Koning Boudewijnpark, werd het natuurlijk karakter bewaard. Zo werd het moeras van Jette een prachtige zone van vrije natuur.

Fietsenverhuur

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
VAN 12 TOT 18U
VRIJE FIETSWANDELING
OF BEGELEIDE FIETSTOCHT
TOEGANG VIA
DE WEMMELSESTEENWEG

De fietsen worden ter beschikking gesteld door de vzw Pro Velo tussen fase I en fase II van het Koning Boudewijnpark. Om 14u, vertrekt een begeleide fietstocht, die de fietsers meeneemt langs Jette, Laken en Neder-Over-Heembeek.

Prijs verhuur:

- fiets volwassenen/kinderen: 3 euro / uur
- kinderstoel: 1 euro / uur
- bijkomende fietsen (3de wiel): 2 euro / uur

Prijs deelname begeleide fietstocht: 8 euro

Korting jongerenkaart, studenten en werkzoekenden: -20%, kinderen van 6 tot 12 jaar: -40%

Om het Brusselse publiek de rijkdom van het enorme aantal groene ruimtes in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te laten ontdekken, gaf het BIM de vzw Pro Velo de opdracht om een fietsverhuur uit te bouwen, in verschillende Brusselse parken, waaronder het Koning Boudewijnpark. Elke zaterdag en zondag tussen juli en oktober, worden er een dertigtal volwassenenfietsen en een tiental kinderfietsen verhuurd. U vindt er eveneens de nodige accessoires voor een geslaagde gezinsuitstap: babystoel, kinderwagens en bijkomende fietsen (derde wiel voor kinderen tussen 4 en 6). De fietsers kunnen deelnemen aan begeleide fietstochten door Pro Velo.

Bezoek aan het natuurreservaat van de moerassen van Jette

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
OM 10U EN 14.30U
GELEIDE FRANSTALIGE BEZOEKEN
AFSPRAAK TENTOONSTELLINGS-LAAN, VLAKBIJ DE SPOORWEGBRUG (VOOR DE BLOEMIST OP NR 195)

De Leefmilieucommissie van Brussel-West (CEBO) stelt een geleide wandeling voor in het natuurreservaat in het Koning Boudewijnpark: het moeras van Jette. U ontdekt er de fauna en flora van de Molenbeekvallei met waterlopen, riet, weiden, struikgewas, wilgenbosjes. Voorzie uw wandelschoenen (of botten bij slecht weer). Honden zijn niet toegelaten.

In het kader van de herinrichting van het Koning Boudewijnpark, kreeg het moeras van Jette een opknapbeurt. Er werd een wandelpad aangelegd, grotendeels op planken zodat men de voeten droog houdt. Het moeras kreeg ook een natuurlijke omheining, langs de beek, via een gracht. Sinds 1990 is het CEBO verantwoordelijk voor het beheer van het gebied, in het kader van een overeenkomst met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Een van de uitdagingen is de strijd tegen de uitdroging van het moeras. Het moeras wordt gevoed door het water dat uit de poelbosbronnen wordt gehaald. In 1998, kreeg het moeras van Jette het statuut van natuurreservaat, voor z'n wetenschap-pelijke en didactische waarde. De CEBO organiseert wekelijks onderhoudswerken in de Jetse moerassen (maaien en inkorten struikgewas), maandelijkse begeleide bezoeken in het poelbosreservaat en het moeras van Jette, evenals initiatielessen in natuurweten-schappen, themawandelingen,...

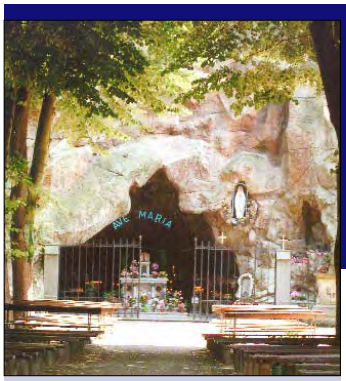
Initiatie kinderen wegcode

OP 13 SEPTEMBER VAN 10 TOT 18U
BEGELEIDE INITIATIE
VOOR KINDEREN
VERKEERSPARK VAN JETTE
(LAARBEEKLAAN)

De kinderen leren op dit levensecht wegcircuit de betekenis kennen van de verkeersborden, de functie van de weginrichtingen, de hiërarchie van de geboden of hoe de verschillende weggebruikers naast elkaar vlot de straat op kunnen, met aandacht voor de gevaren van de weg. Ze rijden rond op de fiets of met een gocart, verplaatsen zich als voetganger en krijgen tips en raadgevingen van de begeleiders van het verkeerspark.

Het verkeerspark, in het groene kader van het Poelbosdomein, ontvangt reeds sinds 1964 kinderen tussen 7 en 11 jaar. Gezeten op een fiets of gocart, krijgen ze er een initiatie rond de wegcode en -veiligheid. Duizenden kinderen die onderwijs volgen in de Jetse lagere scholen kwamen er reeds op bezoek. Na dertig jaar intensief gebruik, drong een diepgaande renovatie zich op. Het terrein werd volledig opgeknapt (renovatie van het gebouw, de wegen en de voetpaden, aanleg van bebloemde rotondes, vernieuwing van de beplantingen en de verlichting,...). Het vernieuwde verkeerspark heropende haar deuren in april 2002.

Cultuur en economie



Bezoek aan de **O-L-V van Lourdesgrot**

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
VAN 9 TOT 17U
VRIJ OF BEGELEID BEZOEK
(OM 10U, 11U, 14U EN 15U)

In een van de oudste wijken van Jette vinden we een uniek plekje terug, gewijd aan het bidden, een meditatie- en bedevaartsplaats. De vereniging "De vrienden van het Mariaal Domein van de Grot", opgericht in 1984, nodigt u van harte uit om enkele momenten door te brengen in dit bedevaartsoord.

Deze plek bevat de eerste kerk van de Onze-Lieve-Vrouw van Lourdesparochie (opgetrokken in 1913), de Onze-Lieve-Vrouw van Lourdesgrot en voorplein (1915), de Kruisweg,... Men vindt er een geheel van kappelletjes met de 15 mysteries van de rozenkrans en de stopplaatsen van de kruisweg, dit alles omgeven door bomen, struiken en gebladerte. Er zijn vier standbeeldgroepen in het domein, waar Christus bovenuit komt met het 6m hoge Calvariekruis.

Bezoek aan de **Magdalenakerk**, het **klooster** en de **tuin**

OP 13 SEPTEMBER
VAN 12U TOT 16U,
OP 14 MEI VAN 13U TOT 17U
VRIJ OF GELEID BEZOEK
JETSELAAN 225

In haar neogotische stijl bevat de Magdalenakerk veel glasramen die het leven van de Heilige Maagd uitbeelden, van de Heilige Maria Magdalena en van verschillende redemptoristen. Enkel de voorgevel is echter zichtbaar. De kerk is namelijk opgenomen in een geheel met het klooster, slaapzaal en bijgebouwen, net als de tuin. Normaal is enkel de kerk toegankelijk.

De Magdalenakerk en het -klooster beheersen sinds hun oprichting in 1905 het Koningin Astridplein. Oorspronkelijk beschikten de broeders redemptoristen over een kerk en aanpalende woning in de buurt van het centraal station, maar werden onteigend naar aanleiding van de noord-zuidverbinding. De broeders vonden in Jette de gepaste plek om een nieuwe kerk op te trekken.

Op het programma

Bezoek aan het **centre culturel armillaire** - tentoonstelling en lezing

OP 13 SEPTEMBER
VAN 9U TOT 18U
VRIJ BEZOEK
DE SMET DE NAEYERLAAN 145

De bezoekers van het centrum kunnen genieten van de foto's van Jean-Claude Perrier, met poëzie van Véronique Lenne.

Het centrum is een van de belangrijke plaatsen in het Jetse culturele leven. Jaarlijks worden er tentoonstellingen georganiseerd, spektakels en concerten, kinder-, jongeren- en volwassenenateliers. Tijdens de renovatie werd ervoor gekozen om van het gebouw een sterk architecturaal element te maken dat het publiek vlot zou herkennen. De bol bovenop het gebouw symboliseert de aarde omgeven door sterren en werd ontworpen door de Belgische artiest, tekenaar en striptekenaar, François Schuiten.

Zondagsmarkt van Jette

OP 14 SEPTEMBER
VAN 7U TOT 13U
VRIJ BEZOEK
KONINGIN ASTRIDPLEIN
EN OMGEVING

De zondagsmarkt van Jette is een van de oudste en grootste markten van Brussel. Meer dan 340 marktkramers installeren zich elke zondag tot 13u, waarbij voor ongeveer 3 kilometer weg wordt in genomen op het Astridplein en de omringende straten. Op 14 september komt er een tovenaar naar de markt.

Artisanale chocoladeproducent Manon

OP 13 SEPTEMBER
VAN 8U TOT 17U
GELEID BEZOEK
TILMONTSTRAAT 64

De chocoladeproducent geeft de bezoekers een demonstratie in zijn productieatelier. Zonder zijn geheimen prijs te geven, legt hij de liefhebbers uit waar de chocolade vandaan komt en hoe de artisanale pralines vorm krijgen.

Bezoek aan de **Tuinen van Jette**

OP 13 EN 14 SEPTEMBER
VRIJ BEZOEK
HOEK DIKKE BEUKLAAN
EN TENTOONSTELLINGSLAAN

In 1990 besliste de gemeente Jette om een nieuwe wijk in te richten op de terreinen waarvan ze eigenaar waren tussen de Dikke Beuk- en de Tentoonstellingslaan. Bij het uittekenen van de vormen, de straten, de materialen en de kleuren van de toekomstige wijk, volgden de gemeente en de projectleiders verschillende doelen: veel groen, ruimtes op menselijke maat, kwaliteitswoningen, een warm levenskader (voetgangerswegen, zone 30, beplantingen, speelpleinen), woningen die beantwoorden aan de hedendaagse noden, verschillende woonmogelijkheden (individueel of in gezinsverband). Op termijn zal de wijk 120.000m2 woningen (750 appartementen en 150 woningen) bevatten en 30.000m2 bureauruimte. Hierdoor wordt geluidsoverlast vermeden en blijft het residentiële karakter van de Tuinen van Jette bewaard. Een wandeling doorheen de wijk in opbouw zal u dit moderne stedelijk concept laten ontdekken. Het kijkappartement (Dikke Beuklaan 128 - gelijkvloers) zal te bezichtigen zijn op 13 september tussen 10u en 16u.

CENTRALE DISPATCHING VAN DE ACTIVITEIT: KARDINAAL MERCIERPLEIN

INFO EN PROGRAMMA:
02.423.12.92 - WWW.JETTE.BE

Met de steun van de vzw Promotie Jette

De actie "Brussel, mijn geheime tip" is een INITIATIEF VAN BRUSSEL INTERNATIONAL (INFO: 02.513.89.40 - TOEGANGSCODE 12393), MET DE MEDEWERKING VAN WINDBAG COMMUNICATION (ORGANISATIE EN SECRETARIAAT: 02.370.61.10 - E-MAIL: WINDBAG@WINDBAG.BE)

VOLGENDE ACTIVITEITEN "BRUSSEL, MIJN GEHEIME TIP"

04-05 oktober: Ukkel

08-09 november: Laken

20-21 maart: Brussel Stad

JETTE, MIJN GEHEIME TIP.

Om het volledige weekend-programma te ontvangen, kan u uw adres sturen naar het secretariaat van de actie (windbag@windbag.be).

Om op de hoogte gehouden te worden over de volgende activiteiten rond "Brussel, mijn geheime tip" en de overige activiteiten van Brussel International, kan u uw gegevens sturen naar Annette Katz - Stadhuis - Grote Markt - 1000 Brussel - fax: 02.548.04.44.

Zaterdag 6 september 2003 om 20u

SKA NIGHT

Lame Ducks (Noorwegen)

Mise-en-Scène (Deinze-België)

Skaïra (Gembloux-België)

Lame Ducks zijn afkomstig uit Noorwegen en brengen aanstekelijke ska. Een groepje vrienden ging van in '96 van start als coverband. De repetities vinden plaats in de oude schuilkelder van de plaatselijke jeugdclub. Nadat enkele groepsleden werden gewisseld, maakten ze hun eerste ska song "Pick It Up", meteen ook de naam van hun eerste album. Na hun beginjaren, werden ze rond de eeuwwisseling steeds populairder, terwijl een nieuwe saxofonist de muziek dat beetje extra gaf aan hun muziek.

Na hun gesmaakte eerste album in 2001, gaven ze meer dan 100 optredens, tot buiten de Noorse landsgrenzen. Intussen klinken ze steeds volwassener als groep en eind 2002 trokken ze opnieuw de studio in voor hun nieuwe album "Are you lame or something?". Tijdens hun optredens pakken ze publiek moeiteloos in met hun ritmische ska. Benieuwd hoe ze het er in Jette van af brengen?

Mise-en-Scène komt recht uit de wereldstad Deinze met oldschool streetpunk gemixt met een stevige dosis ska. De band ging van start in 1995 en groeide met het nodige vallen en opstaan, uit tot een iets gepolijsterde groep (lees iets meer akkoordenkennis). Zo mengen ze tegenwoordig veel meer ska tussen hun punksongs, en halen ze hun invloeden uit verschillende stijlen (punk, oi, oldschool hardcore, ska, skatepunk...). Midden november 2002 werden de eerste 4 nummers "new style" opgenomen, en op 6 december 2002 uitgebracht op 'n split-CD met het Finse The Divisive op Full Contact Records. Nadien volgde een succesvolle tournee (the Dirty Scène Tour) met hun punkbroeders The Dirty Scums. Kortom, Mise-en-Scène is jong punkgeweld dat u niet mag missen.

Skaïra komt uit het verre Gembloux en brengt ska-punk met een hele resem invloeden uit pop, rock, reggae en soms zelfs metal. Denk NOFX, Marcel et son Orchestre, Green Day,... en je kan je meteen een idee vormen van hun muziekstijl. De zeskoppige groep speelt voornamelijk in Wallonië en Frankrijk, maar zakt nu af naar onze geliefde hoofdstad om Jette plat te spelen met hun prettig gestoorde punk.

Vrijdag 26 september 2003 om 20u

Les Batons Rouge (Duitsland)

Les Batons Rouge brengt een energieke en van passie bol staande sound die spit in zowat al het beste van de 77 punk, de '80s new wave en het DIY feminisme van de eerste generatie Riot Grrrl bands. Met hun stomende muziek stonden ze al samen op de planken met o.a. Marky Ramone (Ramones), Sylvain Sylvain (New York Dolls), Dick Dale, Nashville Pussy, Mooney Suzuki, The Briefs... in heel Europa en Amerika. Momenteel leeft de ganse groep in Berlijn, dé plek bij uitstek om hun internationaal gekruide post-punk verder te verfijnen. Hun debuutalbum 'Women Non-Stop', kende een groot succes. Ook in Amerika wordt hun muziek bijzonder gesmaakt. Na een pak stomende concerten in New York werd Les Baton Rouge als één grote sensatie beschreven én verkoos de LA Weekly Newspaper hen - na een verschroeiende live set op WFMU Radio - uit tot band van de week in Los Angeles.

Hun tweede album 'My Body - The Pistol' verschijnt in het voorjaar van 2004. Niet te missen, niet in het minst voor de bijzonder charismatische frontvrouw.

The Lulabelles (NL)

The Lulabelles omschrijven zichzelf terecht als sweet & sexy, female & male, heartbreaking & ass-kicking, funny & dramatic, hot & cool, pop & punk. Deze punkrockband uit rockcity Rotterdam, brengen krachtige en snelle nummers die evenzeer catchy zijn. Punk gedrenkt in een melodieuze en suikerzoete cocktail. Alsof je verrot wordt geschopt terwijl je kust. Speechless op drums is het enige mannelijke groepslid. Het kwartet wordt vervolledigd door drie rock 'n' roll-babes die de zang, gitaar en bass voor hun rekening nemen. Het resultaat is ongewoon, ongezien, ongehoord.

GC Essegem - Leopold I-straat 329 - 1090 Jette - Ingang: 5/7 euro - Info: http://elcollectif.maketrouble.net - 02.427.80.39.

Kirikou en de Heks

Een stemmetje laat zich horen in de buik van een vrouw: "Breng mij ter wereld!". Een kind dat zelf de navelstreng doorknipt en zegt: "Mijn naam is Kirikou", dat is geen gewoon kind. In het dorp is iedereen bang van de vreselijke heks. Niemand durft het tegen haar opnemen... behalve baby Kirikou. Hij begint aan een spannende tocht naar de hut van de heks.

Een leuke tekenfilm die de ziel van het prachtige, vreemde Afrika in zich draagt.

Woensdag 24 september 2003 om 14.30u

in de polyzaal van de bibliotheek, Kardinaal Mercierplein 6 - Jette

Gratis toegang

Info: 02.423.13.68

DERDE LEEFTIJD

Mosselfestijn in Zeeuws Vlaanderen

Op woensdag 3 september 2003 trekt de Jetse derde leeftijd naar Yerseke, het mosseldorp bij uitstek in Nederland. Vertrek om 7.30u op het Kardinaal Mercierplein, bij aankomst wacht er een lekkere kop koffie.

Onder leiding van een gids volgt er vervolgens een bezoek aan het Delta mosselbedrijf en de mosselhaven. De gids vertelt alles over de bekende oesterputten, mossel- en oestercultuur.

Via Goes gaat het nadien naar Wolphaartsdijk voor het middagmaal in restaurant De Boei, gelegen aan het Veense Meer. Men kan kiezen uit 2 menu's met tomatensoep als voorgerecht en ijs als dessert. Als hoofdschotel heeft men de keuze tussen jumbo mosselen met friet à volonté of scholfilet met saus en friet.

Rond 14u start een rondrit langs de Deltaroute. 50 jaar geleden werd dit gedeelte van Nederland overstroomd. Na de rondrit wordt de stad Veere verkend.

Rond 20u zijn we terug in Jete.

Prijs: 40 euro

Dendermonde

Op donderdag 2 oktober gaat

de derde leeftijd met de bus richting Dendermonde. Na een kopje koffie, start een gegidste rondleiding langs het Sint-Alexiusbegijnhof en het Begijnhofmusea. 's Middags staat er een heerlijke menu klaar in restaurant 'De Notendijk'.

Na de middag staat er een gezellige dansnamiddag op het programma.

Prijs: 39 euro